



- et** Tolmuimeja kasutusjuhend
- lt** Naudojimo instrukcija. Grindų dulkių siurblys
- lv** Lietošanas instrukcija. Grīdas putekļsūcējs

HS12

et	4
It	25
lv	48

Ohutusjuhised ja hoiatused.....	4
Teie panus keskkonna heaks	9
Seadme kirjeldus	10
Märkused ELi määruste (EL) nr 665/2013 ja (EL) nr 666/2013 kohta	12
Viited joonistele	12
Enne kasutamist	12
Kaasasolevate tarvikute kasutamine	14
Kasutamine	14
Seismajätmine ja hoiustamine	15
Hooldus	16
Kust saada tolmukotte ja filtreid?	16
Millised tolmukotid ja filrid on õiged?.....	16
Millal tuleks tolmukotti vahetada?	17
Tolmukoti vahetamise näidiku tööpõhimõte.....	17
Kuidas tolmukotti vahetada?	17
Millal tuleks vahetada mootorifiltrit?.....	17
Kuidas mootorifiltrit vahetada?	17
Millal tuleks vahetada "AirClean"-õhufiltrit?	18
Kuidas "AirClean"-õhufiltrit vahetada?	18
Millal tuleks vahetada "Active AirClean 30" / "HEPA AirClean 30" õhufiltrit?	18
Kuidas "Active AirClean 30" / "HEPA AirClean 30" õhufiltrit vahetada?	18
Õhufiltrti muutmine	18
Muutmisel arvestage järgnevaga.....	19
Millal tuleb vahetada kiutõsturit?.....	19
Kuidas vahetada kiutõsturit?	19
Hooldus	19
Mida teha, kui	20
Klienditeenindus	21
Kontakt törgete korral.....	21
Garantii	21
Juurdeostetavad tarvikud.....	21
Garantii	23

et - Ohutusjuhised ja hoiatused

Käesolev tolmuimeja vastab kehtivatele ohutuseeskirjadele. Oskamatu kasutamine võib vigastada inimesi ja põhjustada materiaalset kahju.

Lugege kasutusjuhend enne tolmuimeja esmakordset kasutamist läbi. Sellest leiate olulisi juhiseid tolmuimeja ohutuse, kasutamise ja hoolduse kohta. Sellega kaitsete ennast ja teisi ning väldite kahju.

Hoidke kasutusjuhend alles ja andke see võimalikule uuele omanikule edasi.

Lülitage tolmuimeja alati pärast kasutamist, enne tarviku- te vahetamist ja enne puhastamist/hooldust välja. Tõm- make toitepistik pistikupesast.

Otstarbekohane kasutamine

- ▶ See tolmuimeja on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja sellesarnastes tingimustes.
- ▶ Tolmuimeja on mõeldud vaipade, vaipkatete ja kulumiskindlate põrandate igapäevaseks puhastamiseks.
- ▶ Tolmuimeja ei ole ette nähtud kasutamiseks välistingimustes.
- ▶ See tolmuimeja on mõeldud kasutamiseks kõrgusel kuni 4000 m üle merepinna.
- ▶ Kasutage tolmuimejat üksnes kuiva mustuse imemiseks. Inimesi ja loomi ei tohi tolmuimejaga puhastada. Igasugused muud kasutusviisid, ümberehitused ja muudatused ei ole lubatud.

► Isikud, kes oma füüsilise, meeelise või vaimse seisundi või oma kogenematuuse või teadmatuse tõttu ei ole võimelised tolmuimejat ohutult kasutama, ei tohi tolmuimejat kasutada ilma vastutava isiku järelevalve või juhendamise- ta.

Lapsed ja majapidamine

► Lämbumisoht! Lapsed võivad mängimisel pakkematerjali (nt kilesse) kinni jäädva või selle endale üle pea tõmmata ja lämbuda. Hoidke pakkematerjali lastele kättesaamatus kohas.

► Nooremad kui kaheksa-aastased lapsed tohivad tolmuimejat kasutada vaid pideva järelevalve all.

► Lapsed alates kaheksandast eluaastast tohivad tolmuimejat kasutada järelevalveta vaid juhul, kui neile on tolmuimeja kasutamine nii selgeks öpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Lapsed peavad oskama märgata ja mõista valest kasutamisest tulenevaid ohte.

► Lapsed ei tohi tolmuimejat järelevalveta puastada ega hooldada.

► Jälgige lapsi, kes viibivad tolmuimeja läheduses. Ärge mitte kunagi lubage lastel tolmuimejaga mängida.

Tehniline ohutus

► Enne kasutamist kontrollige tolmuimejat ja kõiki tarvikuid nähtavate kahjustuste suhtes. Ärge võtke kahjustunud tolmuimejat kasutusse.

et - Ohutusjuhised ja hoiatused

- ▶ Võrrelge tolmuimeja tüübisisildil olevaid andmeid (pinget ja sagedust) oma elektrivõrgu vastavate andmetega. Need andmed peavad kindlasti kokku langema. Muudatusi tege mata sobib tolmuimeja kasutamiseks sagedusel 50 Hz või 60 Hz.
- ▶ Pistikupesal peab olema 16 A kaitse või 10 A sulavkaitse.
- ▶ Tolmuimeja töökindlus ja ohutus on tagatud vaid siis, kui tolmuimeja on ühendatud avalikku vooluvõrku.
- ▶ Garantiajal võib tolmuimejat remontida vaid "Miele" volitatud klienditeenindus, vastasel korral kaotab garantii kahjustuste esinemisel kehtivuse.
- ▶ Ärge kandke tolmuimejat ega tõmmake pistikut kontaktist välja juhtmest hoides. Ärge tõmmake toitejuhet üle teravate nurkade ega jätké seda millegi vahelle. Vältige liigset tolmuimejaga sõitmist üle toitejuhtme. See võib kahjustada toitejuhet, pistikut ja pistikupesa ning ohustada teie turvalisust.
- ▶ Ärge kasutage tolmuimejat, kui toitekaabel on kahjustunud. Laske kahjustunud toitekaabel välja vahetada ainult koos juhtmetrumliga. Turvalisuse kaalutlustel tohib vahetustöid teostada ainult "Miele" volitatud spetsialist või "Miele" klienditeenindus.

- ▶ Imemisel – eriti just peene tolmu, nt puurimistolm, liiv, kips, jahu jms puhul – tekivad loomulikud elektrostaatilised laengud, mis võivad vabaneda. Elektrostaatiliste laengute ebameeldiva mõju takistamiseks on käepideme alumisele küljele maandusseadisena paigaldatud metallriba. Jälgige imemisel, et teie käsi puudutaks pidevalt seda metallriba.
- ▶ Ärge pange tolmuimejat kunagi vette ning puhastage seda ainult kuiva või õrnalt niiske lapiga.
- ▶ Laske remonttöid teha vaid "Miele" volitatud spetsialistidel. Asjatundmatu remondi tagajärvel võib seade kasutajale ohtlikuks muutuda.

Otstarbekohane kasutamine

- ▶ Ärge kasutage tolmuimejat ilma tol Mukoti, mootorifiltrite või õhufiltrita.
- ▶ Kui tol Mukotti pole paigaldatud, ei saa tol Mukambri kaant sulgeda. Ärge rakendage jõudu.
- ▶ Ärge imege põlevaid ega hõõguvaid esemeid, nt sigarette või näiliselt kustunud tuhka või sütt.
- ▶ Ärge imege vedelikke ega märga mustust. Laske märgpuhastatud või šampoonitud vaipadel ja vaipkatetel enne tolmuimu korralikult kuivada.
- ▶ Ärge imege tooneripulbit. Printerites või koopiamasinate kasutatav tooneripulber võib olla elektriliselt juhtiv.
- ▶ Ärge imege tolmuimejasse kergsüttivaid või plahvatusohtlikke aineid ega gaase ja ärge imege kohtades, kus selliseid aineid hoitakse.

et - Ohutusjuhised ja hoiatused

- ▶ Jälgige, et imemisvool ei satuks pea lähedusse.

Tarvikud

- ▶ Kui imete käepidemega tolmuimejaga nii, et käepidemele ei ole paigaldatud ühtegi tarvikut, hoolitsege selle eest, et käepide ei oleks kahjustunud.
- ▶ Kasutage vaid "ORIGINAL Miele" logoga tolmukotte, filtreid ja tarvikuid. Tootja saab vastutada ainult nende turvalisuse eest.

"Miele" ei vastuta kahjude eest, mis on tekkinud seadme mitteotstarbekohase kasutamise, vale käsitsemise või ohutusjuhiste ja hoiatuste eiramise tõttu.

Transpordipakendi käitlemine

Pakend kaitseb seadet transpordi- kahjustuste eest. Pakend on valmis- tattud keskkonnasõbralikest materjali- dest ja on taaskasutatav.

Pakendi viimine materjaliringlusse sääs- tab toorainet ja vähendab jäätmeid. Teie edasimüüja võtab pakendi tagasi.

Tolmukottide ja kasutatud filtrite käitlemine

Tolmukott ja filter on valmistatud kesk- konnasõbralikest materjalidest. Filtrid võite visata olmeprügisse. Seda võib teha ka tolmukotiga, kui see ei sisalda ol- meprügis keelatud jäätmeid.

Vana seadme käitlemine

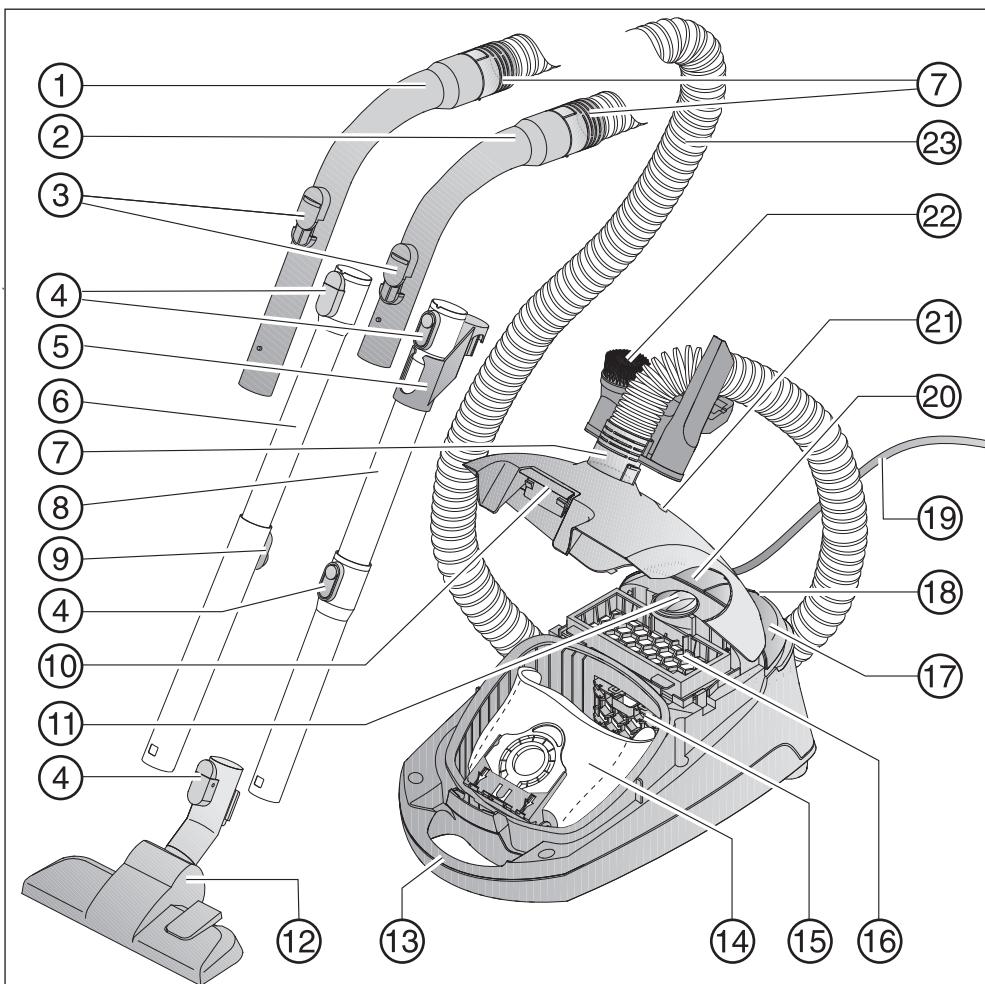
Eemaldage enne vana seadme jäätme- kätlusesse suunamist tolmukott ja filter ning visake need olmeprügi hulka.

Elektri- ja elektroonikaseadmed sisal- davad mitmesuguseid väärustuslikke ma- terjale. Nad sisaldavad ka teatud aineid, segusid ja detaile, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuse tagami- seks. Olmeprügi hulgas ja vale käitlemi- se korral võivad need kahjustada inime- se tervist ja keskkonda. Seetõttu ärge visake oma vana seadet olmeprügi hulka.



Selle asemel kasutage elektri- ja elektroonikaseadmete äraandmiseks ja taaskasutusse suunamiseks ametlikke kogumis- ja tagastuspunkte kohaliku omavalitsuse, edasimüüja või "Miele" juures. Võimalike isikuandmete kustuta- mise eest äravisatavast seadmest olete te seadusjärgselt ise vastutav. Hoolitse- ge selle eest, et vana seade oleks kuni äraviimiseni laste eest kaitstud.

et - Seadme kirjeldus



- ① XXL-käepide*
- ② Käepide*
- ③ Täiendav õhuava
- ④ Vabastusnupud*
- ⑤ Ühendusdetail hoiustamise jaoks*
- ⑥ Teleskooptoru*
- ⑦ Ühendusotsak
- ⑧ "EasyLock"-imemistoru*
- ⑨ Teleskooptoru lukustus*
- ⑩ Tolmukambri kaane vabastusnupp
- ⑪ Imemisvõimsuse regulaator
- ⑫ Põrandaotsak
- ⑬ Kandepide
- ⑭ "Miele" originaaltolmukotid
- ⑮ Mootorifilter
- ⑯ "AirClean"-õhufilter*
- ⑰ Sisse/välja-pedaal ①
- ⑱ Parkimissüsteem tööpaasideks
- ⑲ Toitejuhe
- ⑳ Automaatse juhtmekerija pedaal
- ㉑ Tolmukoti vahetusnäidik
- ㉒ Tarvikuhoidik koos kolme tarvikuga
- ㉓ Imemisvoilik
Alumine külg – imemistoruhoidik (ei ole joonisel)

* Sõltuvalt mudelist võib seadme varustus erineda või puududa.

Märkused ELi määruste (EL) nr 665/2013 ja (EL) nr 666/2013 kohta

See tolmuimeja on laiatarbetolmuimeja ning ülanimetatud õigusaktide alusel on tegemist üldotstarbelise tolmuimejaga.

Käesoleva kasutusjuhendi, tolmuimeja juurde kuuluva ELi tootekirjelduse, samuti tolmuimeja energiamärgise saab alla laadida "Miele" veebilehelt aadressil www.miele.com.

Tootekirjelduses ja energiamärgisel nimetatud aastane energiatarbimine kirjeldab aastase energiatarbimise võrdlusnäitu (kWh aastas), mis põhineb 50 puhastuskorral. Tolmuimeja tegelik energiatarbimine oleneb selle kasutamisest.

Kõik ülanimetatud määrustes kohustuslikud kontrollid ja arvutused viidi läbi järgmiste kehtivate harmoniseeritud normide järgi, arvestades Euroopa Komisjoni septembris 2014 avaldatud suuniseid määruste kohta:

- a) EN 60312-1 Kodumajapidamises kasutatavad tolmuimejad. Osa 1: Kuivtolmuimejad. Toimivuse mõõteteetodid
- b) EN 60704-2-1 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Katsenormid õhumüra määramiseks. Osa 2-1: Erinõuded tolmuimejatele
- c) EN 60335-2-2 Majapidamis- ja muud taolised elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-2: Erinõuded tolmuimejatele ja veeimemis-puhastusseadmetele

Tolmuimejaga kaasasolevad põrandaotsakud ja imutarvikud ei ole kõik mõeldud kasutamiseks määrustes kirjeldatud vaipade või kõva põrandapinna in-

tensiivseks puhastamiseks. Väärtuste väljaselgitamiseks kasutati järgmisi põrandaotsakuid ja seadistusi:

Vaibal ja kõval põrandapinnal energiatarbimise ja puhastusklasside, samuti vaibal mürataseme jaoks kasutati ümberlülitatavat põrandaotsakut vaiba asendis (vajutage pedaali ☐).

ELi tootekirjelduses ja energiamärgistusel olevad andmed põhinevad üksnes siin märgitud põrandaotsakute kombinatsioonidel ja seadistustel, mida kasutati erinevatel põrandakatetel.

Kõigi mõõtmiste jaoks kasutati eranditult "Miele" originaaltolmukotti, -mootorigifiltrit ja -õhufiltrit.

Viited joonistele

Peatükkides toodud joonised leiate selle kasutusjuhendi lõpus olevatelt voldiklehtedelt.

Enne kasutamist

Imemisvooliku ühendamine (joonis 01)

- ① Ühendage ühendusotsak tuntava fikseerimiseni tolmuimeja imemisavasse.

Imemisvooliku eemaldamine

- ② Vajutage ühendusotsaku külgedel asuvat mölemat vabastusnuppu ja tömmake see imemisavast välja.

Imemisvooliku ja käepideme ühendamine (joonis 02)

- Ühendage imemisvooliku teine ühendusotsak kuni tuntava fikseerumiseni käepidemesse.

Sõltuvalt mudelist võib tolmuimeja olla varustatud järgmiste imemistoru variandidega.

- "EasyLock"-imemistorud
- Mugavusteleskooptoru

"EasyLock"-imemistorude ühendamine (joonis 03)

- Võtke imemistoru koos ühendusdetailiga ja asetage vasakule ja paremale keerates teise imemistorusse, kuni otsek on tuntavalt fikseerunud.
- Lükake ühendusdetaili kuni fikseerumiseni üles.

Käepideme ja imemisvooliku ühendamine (joonis 04)

- ① Lükake käepide tolmuimeja imemistorusse, kuni käepide on kindlalt fikseerunud. Selleks suunake mölema detaili sisestusabid vastamisi.

Käepideme eemaldamine

- ② Vajutage detailide üksteisest eraldamiseks vabastusnupule ja tömmake käepide kergelt keerates imemistorust.

Mugavusteleskooptoru reguleerimine (joonis 05)

Mugavusteleskooptoru koosneb kahest üksteise sees asuvast torust, mida saab tolmuimemise ajal pikkuse reguleerimiseks lahti tömmata.

- Võtke lukustuse ümbert kinni ja seadke teleskooptoru pikkus sobivaks.

Imemistoru ja ümberlülitatava põrandaotsaku ühendamine (joonis 06)

- ① Asetage teleskooptoru seda vasakule ja paremale keerates põrandaotsaku otsa, kuni lukustus tuntavalt fikseerub.
- ② Vajutage detailide üksteisest eraldamiseks vabastusnupule ja tömmake imemistoru kergelt keerates põrandaotsakust.

Ümberlülitatava põrandaotsaku reguleerimine (joonis 06)

Tolmuimeja on möeldud vaipade, vaipkatete ja kulumiskindlate põrandate igapäevaseks puastamiseks.

"Miele" põrandahooldustoodete valik pakub teiste põrandakatete või spetsiaalsete rakendustega jaoks sobivaid põrandaotsakuid, -harju ja -suuliseid.

Järgige eelkõige põrandakatte valmistaja puastus- ja hooldusjuhiseid.

- ③ Imege vaipu ja vaipkatteid sissetõmmatud harjastega:

- Vajutage pedaali .

Imege kulumiskindlaid tasaseid põrandaid ja vuukidega põrandaid väljalükkatud harjastega:

- Vajutage pedaali .

Öhufiltril vahetusnäidiku "timestrip" aktiveerimine

Sõltuvalt mudelist on standardvarustusega paigaldatud üks järgmistest õhufiltritest (joonis 07).

- a "AirClean"

- b "Active AirClean 30" (must)
- c "HEPA AirClean 30" (valge)

Kui tolmuimeja on varustatud õhufiltriga b või c, tuleb ka õhufiltrti vahetamise näidik "timestrip" aktiveerida.

- Tõmmake vabastusnupp üles ja pöörake tolmukambri kaas kuni lukustamiseni ülespoole lahti (joonis 08).
- Eemaldage juhendriba (joonis 09).
- Vajutage õhufiltrti vahetusnäidikule "timestrip" (joonis 10).

10–15 sekundi möödumisel ilmub näidiku vasakule äärele peenike punane riba (joonis 11).

- Sulgege tolmukambri kaas kuni lukustuse fikseerumiseni ja jälgige seejuures, et tolmukott kuskile vahel ei kiiluks.

Õhufiltrti vahetusnäidiku "timestrip" tööpõhimõte

Õhufiltrti vahetusnäidik "timestrip" näitab õhufiltrti kasutuskestust. Pärast u 50 töötunni möödumist, mis vastab umbes üheaastasele kasutusele, on näidikuväljile üleni punane (joonis 12).

Kaasasolevate tarvikute kasutamine (joonis 13 + 14)

- ① Imemishari
- ② Polstriotsak
- ③ Vuugjotsak
- ④ Tarvikuhoidik kolme tarviku jaoks

Tarvikute asukohad on hoidikul tähistatud sümbolitega.

- Vajadusel asetage lisatarvikuhoidik kuni tuntava fikseerumiseni üles käepideme ühendusotsakusse või alla imemisvooliku juurde.

Ümberlülitav põrandaotsak (joonis 15)

Sobib ka trepiastmete imemiseks.

 Liikuge treppide imemisel ohutuse tagamiseks alt üles.

Kasutamine

Toitejuhtme väljatõmbamine (joonis 16)

- ① Tõmmake toitejuhe vajalikus pikkuses välja (kuni umbes 5,5 m).

 Kui tolmuimejat kasutatakse üle 30 minuti, tuleb toitekaabel täielikult välja tömmata. Ülekuumenemise ja kahjustuste oht.

Kokkukerimine

- Tõmmake toitepistik pistikupesast.
- ② Astuge automaatse juhtmekerija pedaalile – toitejuhe keritakse automaatselt kokku.

Sisse- ja väljalülitamine (joonis 17)

- Vajutage sisse/välja-pedaalile ①.

Imemisel

 Imemisel – eriti just peene tolmu, nt puurimistolm, liiv, kips, jahu jms puhul – tekivad loomulikud elektrostaatilised laengud, mis võivad vabaneada. Elektrostaatiliste laengute ebameeldiva mõju takistamiseks on käepideme alumisele küljele maandusseadisena paigaldatud metallriba. Jälgige imemisel' puudutaks teie käsi pidevalt seda metallriba (joonis 18).

Imemisvõimsuse valimine (joonis 19)

Te saate tolmuimeja võimsust kohandada vastavalt kasutusolukorrale. Vähendades imemisvõimsust vähendate ka põrandaotsaku lükkamiseks vajalikku jõudu.

Tolmuimejal on võimsusastmed tähistatud sümbolitega, mis näitavad vastava võimsusastme soovitatavat kasutamist.

-  kardinad, tekstiilid
-  pehme mööbel, padjad
-  kvaliteetsed veluurvaibad, ka lühikesed ja piklikud
-  energiasäästlik igapäevane imemine ja vähene müratase
-  vaibad ja silmustehnikas vaipkatted
-  tugevad põrandad, väga mustad vaibad ja vaipkatted
- Keerake imemisvõimsuse reguleerija soovitud võimsusele.

Täiendava õhuava avamine (joonis 20)

Imemisvõimsust saab lühiajaliselt vähendada, nt tekstiilist põrandakatete kinniimemise takistamiseks.

- Avage täiendavat õhuava käepidemel ainult nii palju, kuni imemisotsakut saab kergelt liigutada.

See vähendab hetkel kasutuses oleva imemisotsaku lükkamiseks vajaminevat jõudu.

Seismajätmine ja hoiustamine

Parkimissüsteem tööpaasideks (joonis 21)

Lühikeseks imemispausiks saate imemistoru koos põrandaotsakuga mugavalt tolmuimeja külge panna.

- Suruge põrandaotsaku parkimisnukk parkimissüsteemi.

Kui tolmuimeja asub sel ajal kaldpinnal, nt kaldteel, siis

- lükake teleskooptoru osad täielikult kokku;
- ärge kasutage parkimissüsteemi, kui teie tolmuimeja on varustatud "EasyLock"-imemistoruga.

Parkimissüsteem hoiustamiseks (joonis 22 + 23)

 Lülitage tolmuimeja pärast kasutamist välja. Tõmmake toitepistik pistikupesast.

- Seadke tolmuimeja püstiasendisse.

Kui teie tolmuimeja on varustatud teleskooptoruga, säästate toruosade täieliku sisselükkamisega ruumi.

- Ühendage põrandaotsak kinnitusnukki pidi ülevalt imemistoruhoidikusse.

Kui teie tolmuimeja on varustatud "EasyLock"-imemistoruga, on olemas ruumisäästliku hoidmise võimalus.

- Vajutage alumise imemistoru vabastusnuppu, et imemistorusid üksteist eraldada.
- Ühendage ülemise imemistoru ühenlusdetail alumisse imemistorusse.

Hooldus

! Lülitage tolmuimeja alati enne hooldamist välja ja tõmmake toitepistik pistikupesast.

"Miele" filtri süsteem koosneb kolmest komponendist:

- "Miele" originaaltolmukotid
- Mootorifilter
- "Miele" originaalõhufilter

Tolmuimeja töö tõhususe tagamiseks tuleb filtred aeg-ajalt vahetada.

Soovitame kasutada üksnes "ORIGINAL Miele" logoga tolmukotte, filtreid ja tarvikuid. Vaid siis on tagatud, et tolmuimeja imemisvõimsust saab optimaalselt ära kasutada ja saavutada parima võimaliku puhastustulemuse. "ORIGINAL Miele" logoga tolmukotte ei valmistata paberist ega sarnasest materjalist, samuti ei ole neil papist kinnitusplaati. Sellega saavutame eriti tugeva vastupidavuse ja turvalisuuse.

Arvestage, et seadme tõrgete ja kahjude puhul, mille põhjuseks on ilma "ORIGINAL Miele" logota tarvikute kasutamine, ei kehti seadme garantii.

Kust saada tolmukotte ja filtrid?

"Miele" originaaltolmukotte ja -filtreid saab tellida "Miele" veebipoest, "Miele" klienditeenindusest või "Miele" edasi-müüjalt.

Millised tolmukotid ja filtrid on õiged?

GN-tüüpi sinise kinnitusplaadiga

"Miele" originaaltolmukotid ja "Miele" originaalfiltrid tunnete ära pakendil leiduva "ORIGINAL Miele" logo järgi.



Iga pakend "Miele" originaaltolmukotte sisaldab nelja tolmukotti, ühte "AirCleani"-õhufiltrit ja ühte mootorifiltrit. "Miele" originaalsuurpakendid sisaldaavad 16 tolmukotti, nelja "AirCleani"-õhufiltrit ja nelja mootorifiltrit.

Kui soovite "Miele" originaalõhufiltreid üksikult osta, öelge "Miele" klienditeenindusele või oma edasimüüjale oma tolmuimeja mudelinimetus, et saaksite õiged filtripid. Neid osi saate mugavalt ka "Miele" veebipoest tellida.

Millal tuleks tolmukotti vahetada? (joonis 24)

Kui tolmukoti vahetamise näidiku vaatekna värviskaala on üleni punane, tuleb tolmukott välja vahetada.

Tolmukotid on ühekordseks kasutamiseks. Visake täis tolmukotid ära. Ärge kasutage neid mitu korda. Ummistunud augud vähendavad tolmuimeja imemisvõimsust.

Kontrollimine

- Pange ümberlülitav põrandaotsak peale.
- Lülitage tolmuimeja sisse ja seadke maksimaalne imemisvõimsus.
- Töstke põrandaotsak põrandast veidi kõrgemale.

Tolmukoti vahetamise näidiku tööpõhimõte

Näidiku tööpõhimõte on seadistatud se-gatolmule: tolm, karvad, niigid, vaibakiud, liiv jne.

Kui imete palju peentolmu, nt puurimis-tolmu, liiva, ka kipsi või jahu, ummistuvad tolmukoti augud väga kiiresti. Sel juhul näitab näidik täitumist isegi siis, kui tolmukott ei ole veel täis. Tolmukott tuleb sel juhul välja vahetada.

Kui te aga imete palju karvu, vaiba- ja villakiudusid jms, võib näidik alles siis reageerida, kui tolmukott on täiesti täis.

Kuidas tolmukotti vahetada? (joonis 25)

- Vajutage ühendusotsaku külgedel asuvat mölemat vabastusnuppu ja tömmake ühendusotsak imemisavast välja (joonis 01).
- Tömmake vabastusnupp üles ja pöörase tolmuambri kaas kuni lukustumiseni ülespoole lahti (joonis 08).

Seejuures sulgub tolmukoti hügieenisulgur automaatselt ja peatab seesoleva tolmu.

- ① Tömmake tolmukott aasast hoides hoidikust välja.
 - ② Lükake uus tolmukott kuni piirikuni kinnituskohta. Jätke tolmukott seejuures samamoodi kokkuvoldituks, nagu see pakendist võttes oli.
- Sulgege tolmuambri kaas kuni lukustuse fikseerumiseni ja jälgige seejuures, et tolmukott kuskile vahelle ei kiiluks.

Tühikäigu lukustus takistab tolmuambri kaane sulgemist, kui tolmukott puudub. Ärge kasutage jõudu!

- Ühendage ühendusotsak tuntava fikseerimiseni tolmuimeja imemisavasse (joonis 01).

Millal tuleks vahetada mootorifiltrit?

Alati siis, kui avate uue paki tolmukotte. Iga pakend "Miele" originaaltolmukotte sisaldab ühte mootorifiltrit, iga suurpakend nelja mootorifiltrit.

Kuidas mootorifiltrit vahetada? (joonis 26)

- Avage tolmuambri kaas.

- Tõmmake tolmu kott aasast hoides hoidikust välja.
- Avage filtri klapp ja vahetage mootori-filter.
- Sulgege filtri klapp.
- Lükake tolmu kott kuni piirkungi kinnituskoha.
- Sulgege tolmu kambri kaas.

Millal tuleks vahetada "AirClean"-õhufiltrit?

Vahetage õhufilter alati välja siis, kui olete tolmu kottide uue pakendi lahti teinud. Iga pakend "Miele" originaaltolmu kotte sisaldab ühte "AirClean"-õhufiltrit, iga suur pakend nelja "AirClean"-õhufiltrit.

Kuidas "AirClean"-õhufiltrit vahetada? (joonis 27)

Jälgige, et paigaldatud oleks alati ainult üks õhufilter.

- Avage tolmu kambri kaas.

- ① Avage filtrivõre tuntava fikseerumise- ni ja eemaldage vana "AirClean"-õhufilter, hoides kinni puhtast hügieenipinnast (nool).
- ② Paigaldage uus "AirClean"-õhufilter.

Kui te aga tahate paigaldada "Active AirClean 30" või "HEPA AirClean 30"-õhufiltrti, siis järgige kindlasti peatükis "Õhufiltrti muutmine" toodud juhiseid.

- Sulgege filtrivõre.
- Sulgege tolmu kambri kaas.

Millal tuleks vahetada "Active AirClean 30" / "HEPA AirClean 30" õhufiltrit? (joonis 12)

Kui õhufiltrti vahetusnäidik "timestrip" on punasega täitunud.

Näit süttib umbes 50 töötunni täitumisel, mis vastab keskmiselt umbes ühe aasta pikkusele kasutamisele. Te saate aga veel tolmuimemist jätkata. Siiski peate arvestama, et imemis- ja filtreerimisvõimsus väheneb.

Kuidas "Active AirClean 30" / "HEPA AirClean 30" õhufiltrit vahetada? (joonis 28)

Jälgige, et paigaldatud oleks alati ainult üks õhufilter.

- Avage tolmu kambri kaas.
- ① Töstke õhufilter üles ja eemaldage see.
- ② Asetage uus õhufilter täpselt kohale ja vajutage seda alla.
- Vajutage õhufiltrti vahetusnäidikule (joonis 10).

10–15 sekundi möödumisel ilmub näidiku vasakule äärele peenike punane riba (joonis 11).

Kui te aga tahate paigaldada "AirClean"-õhufiltrti, siis järgige kindlasti peatükis "Õhufiltrti muutmine" toodud juhiseid.

- Sulgege tolmu kambri kaas.

Õhufiltrti muutmine (joonis 07)

Sõltuvalt mudelist on paigaldatud üks järgmistes õhufiltritest:

- a "AirClean"
- b "Active AirClean 30" (must)
- c "HEPA AirClean 30" (valge)

Jälgige, et paigaldatud oleks alati ainult üks õhufilter.

Muutmisel arvestage järgnevaga

1. Kui te kasutate õhufiltri **a** asemel õhufiltrit **b** või **c**, siis tuleb ka filtrivõre eemaldada ja paigaldada vastav uus õhufilter.
Lisaks peate aktiveerima õhufiltrti vahetusnäidiku "timestrip" (joonis 10).
2. Kui te kasutate õhufiltri **b** või **c** asemel õhufiltrit **a**, siis peate selle kindlasti filtrivõrele * (joonis 27) paigalda ma.
* filtrivõre – vt peatükki "Juurdeostetavad tarvikud"

Millal tuleb vahetada kiutõsturit?

Põrandaotsaku imemisava juures olevaid kiutõstureid saab vahetada. Vahetage kiutõsturid välja, kui nende riie on kulunud.

Kuidas vahetada kiutõsturit? (joonis 29)

- Eemaldage kiutõstur pilust nt lamepeakruvikeeraja abil.
- Vahetage kiutõstur uue vastu.

Varuosasid saate "Miele" müügiesindusest või "Miele" klienditeenindusest.

Hooldus

 Lülitage tolmuimeja alati enne puhastamist välja ja tömmake toitepistik pistikupesast.

Tolmuimeja ja tarvikud

Tolmuimejat ja kõiki plastist tarvikuid võib hooldada tavalise plastpindadele mõeldud puhastusvahendiga.

 Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, klaasi- või universaalseid puhastusvahendeid ega õli sisaldauid hooldusvahendeid!

Tolmukamber

Tolmukambrit saab vajadusel puhasta da teise tolmuimejaga, kui see on olemas, või puhastada **kuiva** tolmulapi või tolmuharjaga.

 Ärge mitte kunagi uputage tolmuimejat vette! Tolmuimejas olev niiskus võib põhjustada elektrilöögi.

Mida teha, kui ...

Enamikku igapäevase töö käigus esineda võivatest tõrgetest ja vigadest saate ise kõrvaldada. Paljudel juhtudel hoiata sellega kokku nii aega kui ka raha, kuna te ei pea kutsuma klienditeenindust.

Allolevad tabelid on teile abiks törke või vea põhjuste väljaselgitamisel ja kõrvaldamisel.

Probleem	Põhjus ja selle kõrvaldamine
Tolmuimeja lülitub ise välja.	<p>Temperatuuripiirk lülitab tolmuimeja välja, kui see liiga kuumaks läheb. Tõrge võib tekkida, kui nt suuretükiline prügi ummistas imemisteed või tolmukott on täis või see ei lase peene tolmu tõttu õhku läbi. Põhjuseks võib olla ka tugevalt määrdunud mootorifilter või õhufilter.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Lülitage tolmuimeja sel juhul välja (vajutage sisse-/välja pedaali ①) ja tömmake toitepistik pistikupeast välja. <p>Pärast rikkepõhjuse kõrvaldamist ja 20–30 minuti pikust ooteaega on tolmuimeja nii palju jahtunud, et seda tohib uuesti sisse lülitada ja kasutada.</p>

Klienditeenindus

Kontakt tõrgete korral

Tõrgete korral, mida te ise ei saa kõrvaldada, teavitage "Miele" müügiesindajat või "Miele" klienditeenindust.

"Miele" klienditeeninduse telefoninumbri leiate firma veebiaadressilt selle dokumendi lõpust.

Garantii

Garantiaaeg on 2 aastat.

Lisateavet teie riigis kehtivate garantii tingimuste kohta saate "Miele" klienditeenindusest.

Juurdeostetavad tarvikud

Osadel mudeliteil on standardina üks või mitu alljärgnevat tarvikut.

Järgige eelkõige põrandakatte valmistaja puastus- ja hooldusjuhiseid.

Neid ja paljusid muid tooteid saate tellida "Miele" veebipoest, "Miele" klienditeenindusest või "Miele" edasimüüjalt.

Põrandaotsak/-harjad

Põrandaotsak "AllergoTeQ" (SBDH 285-3)

Kõikide põrandakatete igapäevaseks hügieeniliseks puastamiseks. Imemisel on puastamise edusammud näha värvinaidikul (foorituled).

Turbohari "TurboTeQ" (STB 305-3) / turbohari "Turbo" (STB 205-3)

Kiudude ja karvade eemaldamiseks lühikese karvaga tekstiilist põrandakatelt.

Põrandahari "Hardfloor" (SBB 235-3)

Kulumiskindlate tasaste põrandate puastamiseks.

Pööratav põrandahari "Hardfloor Twister" (SBB 300-3)

Tasaste kõvade põrandapindade ja väikeste niššide puastamiseks.

Pööratav põrandahari "Parquet Twister" (SBB 300-3)

Looduslike harjastega, suurte tasaste kõvade põrandapindade ja väikeste niššide kiireks puastamiseks.

Pööratav põrandahari "Parquet Twister XL" (SBB 400-3)

Looduslike harjastega, suurte tasaste kõvade põrandapindade ja väikeste niššide kiireks puastamiseks.

Muud tarvikud

Tarvikute kohver "MicroSet" (SMC 20)

Tarvikud väikeste esemetega ja raskesti liipääsetavate kohtade, nt stereoseadmete, klaviatuuride, mudelite puastamiseks.

Käsiturbohari "Turbo XS" (STB 20) / käsiturbohari "Turbo Mini" (STB 101)

Pehme mööbli, madratsite või autoistmete puastamiseks.

Universaalhari (SUB 20)

Raamatute, riiluite jms puastamiseks.

Lamelli-/radiaatorihari (SHB 30)

Radiaatoriribide, kitsaste riiluite või vuukide puastamiseks.

Madratsotsak (SMD 10)

Madratsite ja pehme mööbli ning nende vahede mugavaks puhastamiseks.

Vuugjotsak 300 mm (SFD 10)

Eriti pikk vuugjotsak voltide, vuukide ja nurkade puhastamiseks.

Vuugjotsak 560 mm (SFD 20)

Painduv vuugjotsak raskesti ligipääsetavate kohtade puhastamiseks.

Polstriotsak, 190 mm (SPD 10)

Eriti lai polstriotsak pehme mööbli, madratsite ja patjade puhastamiseks.

Painduv voolikupikendus (SFS 10)

Imemisvooliku pikendamiseks umbes 1,5 m võrra.

Valgustiga mugavuskäepide (SGC 20)

Tööala valgustamiseks.

Filter

"Active AirClean 30" õhufilter (SF-AA 30)

Häirivate ebameeldivate lõhnade oluliseks vähendamiseks. Ideaalne lemmikloomadega ja suitsetavatele inimestele.

"HEPA AirClean 30" õhufilter (SF-HA 30)

Peentolmu ja allergeenide tõhusaks filtreerimiseks. Ideaalne kodutolmuallergikutele.

Filtrivõre

Vajalik, kui te tahate "Active AirClean 30"- või "HEPA AirClean 30"-õhufiltrit asemel kasutada "AirClean"-õhufiltrit.

Garantii

Miele Eesti tagab ostjale – lisaks tema seaduslikele garantiiühendustenõuetele müüja suhtes ning neid piiramata – nõude järgmissele garantiiühendusele uute seadmete osas:

I Garantii kestus ja algus

1. Garantii antakse järgmiseks ajaks:
 - a) 24 kuud majapidamisseadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
 - b) 12 kuud professionaalsetele seadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
2. Garantiiperiood algab seadme müügiviitungil olevast kuupäevast.

Garantiitoimingud ja garantiist tulenevad asendustarned ei pikenda garantiaega.

II Garantii tingimused

1. Seade osteti volitatud edasimüüjalt või otse liikmesriigis, Šveitsis või Norras ning seda kasutatakse samuti nimetatud piirkonnas.
2. Klienditeeninduse tehniku nõudmisel esitatakse garantiiõend (müügiviitung või täidetud garantii-kaart).

III Garantii sisu ja ulatus

1. Seadmeli esinevad puudused kõrvaldatakse sobiva aja jooksul asjasolevutuvate osade tasuta remondi või asendamise teel. Selleks vajalikud kulud nagu transpordi-, saatmis-, töö- ja varuosade kulud kannab Miele Eesti. Asendatud osad või seadmed antakse Miele Eesti omandusse.
2. Garantii ei hõlma selle alla mitte kuuluvaid kahjunoideid Miele Eesti vastu, välja arvatud juhul, kui Miele Eesti lepinguline volitatud klienditeenindus tegutseb ettekavatsetult või selgelt hooletult.
3. Garantii ei hõlma kulutarvikute ja lisatarvikute tarnet.

IV Garantii piirangud

Garantii ei hõlma puudusi või rikkeid, mis on põhjustatud järgmistel asjaoludel.

1. Puudulik ülesseadmine või paigaldamine, nt kehitavate ettevaatusabinõude või kirjalike kasutus-, paigaldus- ja montaažihiste mittejärgimine.
2. Mitteotstarbekohane kasutamine ja asjatundmatu kasutamine või koormamine, nt sobimatute pesu- või loputusvahendite või kemikaalide kasutamine.
3. Mõnes muus liikmesriigis, Šveitsis või Norras ostetud seadet ei ole erinevate tehniliste andmete tõttu võimalik kasutada või on seda võimalik kasutada ainult piirangutega.
4. Välismõjud, nt transpordikahjud, lõögi või kukkumise tagajärvel tekkinud kahju, ilmastiku või muude loodusjõudude põhjustatud kahjud.
5. Remonttöid ja muudatusi on teinud isikud, keda ei ole Miele nendeks teenindustöödeks koolitanud ja volitanud.
6. Kasutatud on varuosi, mis ei ole Miele originaalvaruosad ega Miele lubatud tarvikud.
7. Klaasi purunemine või defektsed hõõglambid.
8. Voolu- ja pingekõikumised, mis jäävad väljapoole tootja lubatud vahemikku.
9. Kasutusjuhendis kirjeldatud hooldus- ja puhastustoimingute eiramine.

V Andmekaitse

Isikuandmeid kasutatakse ainult lepingupõhiseks menetluseks ning võimalikeks garantiiühinguteks vastavalt andmekaitseeadusega sätestatud nõuetele.

It - Turinys

Saugos nurodymai ir įspėjimai	25
Prisidėjimas prie aplinkos apsaugos	30
Prietaiso aprašymas	32
Pastaba dėl Europos Reglamentų (ES) Nr. 665/2013 ir (ES) Nr. 666/2013	34
Vaizdavimas	34
Prieš naudojimą	34
Naudojimas	36
Pastatymas ir saugojimas	37
Techninė priežiūra	38
Kur galėčiau įsigyti dulkių maišelių ir filtrų?	38
Kokie dulkių maišeliai ir filtrai yra tinkami?	38
Kada reikia keisti dulkių maišelį?	39
Dulkių maišelio keitimo indikatoriaus veikimas	39
Kaip pakeisti dulkių maišelį?	39
Kada būtina keisti apsauginį variklio filtrą?	40
Kaip pakeisti apsauginį variklio filtrą?	40
Kada būtina keisti išeinančiojo oro valymo filtrą AirClean?	40
Kaip keičiamas išeinančiojo oro valymo filtras "AirClean"?	40
Kada būtina keisti "Active AirClean 30" / "HEPA AirClean 30" išeinančiojo oro valymo filtrus?	40
Kaip keičiamas išeinančiojo oro valymo filtras "Active AirClean 30" / "HEPA AirClean / 30"?	40
Išeinančiojo oro valymo filtro keitimas	41
Filtro keitimo nurodymai	41
Kada reikia keisti siūly surinkimo juosteles?	41
Kaip reikia keisti siūly pakėlimo juosteles?	41
Priežiūra	41
Ką daryti, jei...	43
Klientų aptarnavimo skyrius	44
Susiekiite pastebėjė triktis	44
Garantija	44
Papildomai įsigyjami priedai	44
Garantijos sąlygos	46

Šis dulkių siurblys atitinka pateiktas saugos nuostatas. Dėl netinkamo naudojimo galima žala asmenims ir materialinė žala.

Prieš naudodamis pirmą kartą perskaitykite dulkių siurblio naudojimo instrukciją. Joje pateikiami svarbūs dulkių siurblio saugos, naudojimo ir techninės priežiūros nurodymai. Taip apsaugosite patys, apsaugosite kitus asmenis ir išvengsite prietaiso pažeidimų.

Naudojimo ir montavimo instrukciją išsaugokite ir perduokite kitam galimam savininkui.

Baigę naudoti ir kiekvieną kartą prieš keisdami priedus, valydamis ar atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite siurblį. Kištuką ištraukite iš elektros lizdo.

Tinkamas naudojimas

- ▶ Šis dulkių siurblys skirtas naudoti buityje ir panašiomis sąlygomis.
- ▶ Dulkių siurbliu galima kasdien siurbti kilimus, kiliminę dangą ir nejautrią kietą grindų dangą.
- ▶ Šis siurblys néra skirtas naudoti lauke.
- ▶ Šis dulkių siurblys tinkamas naudoti aukštyje iki 4 000 m virš jūros lygio.
- ▶ Dulkių siurblį naudokite tik sausiems nešvarumams siurbti. Dulkių siurbliu negalima siurbti dulkių nuo žmonių ir gyvūnų. Bet koks kitoks naudojimas, konstravimas iš naujo ir keitimas yra draudžiamas.

It - Saugos nurodymai ir įspėjimai

► Asmenims, kurie siurblio negali saugiai valdyti dėl nepakankamų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, nepatyrimo ar nežinojimo, draudžiama jį naudoti be atsakingo asmens priežiūros arba mokymo.

Vaikai buityje

- Pavojus uždusti! Vaikai žaisdami gali įsivynioti į pakavimo medžiagą (pavyzdžiui, plėvelę) arba ją užsimauti ant galvos ir uždusti. Pakavimo medžiagą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jaunesni nei aštuonerių metų vaikai negali naudotis siurbliu, nebent jie yra nuolat prižiūrimi.
- Vyresni nei aštuonerių metų vaikai dulkių siurbliu be priežiūros gali naudotis tik tuomet, jeigu jiems paaiškinama, kaip jį naudoti saugiai. Vaikai turi gebeti atpažinti ir suprasti galimus netinkamo naudojimo pavojus.
- Neprižiūrimi vaikai negali valyti arba prižiūrėti dulkių siurblio.
- Prižiūrėkite vaikus, kurie yra netoli dulkių siurblio. Jiems niekada neleiskite žaisti su dulkių siurbliu.

Techninė sauga

- Prieš naudodamini dulkių siurblį ir priedus, patikrinkite, ar nėra pastebimų pažeidimų. Nenaudokite pažeisto dulkių siurblio.

- ▶ Palyginkite specifikacijų lentelėje nurodytus dulkių siurblio prijungimo duomenis (itampą ir dažnį) su elektros tinklo duomenimis. Šie duomenys būtinai turi sutapti. Dulkių siurblys neatliekant modifikacijų pritaikytas naudoti 50 Hz arba 60 Hz elektros srovės stiprumo tinkle.
- ▶ Tinklo lizdas turi būti apsaugotas 16 arba 10 A saugikliu.
- ▶ Patikimas ir saugus dulkių siurblio naudojimas užtikrinamas tik tuomet, jeigu dulkių siurblys buvo prijungtas prie bendrojo maitinimo tinklo.
- ▶ Garantiniu laikotarpiu dulkių siurblį gali remontuoti tik "Miele" įgalioti techninės priežiūros specialistai, antraip nebebus galima teikti garantinių pretenzijų dėl gedimų.
- ▶ Neneškite dulkių siurblio už elektros laido ir netempkite už jo, norédami ištraukti iš lizdo kištuką. Netraukite elektros laido per aštrias briaunas ir nesuspauskite. Stenkite ne-pervažiuoti elektros laido. Taip galite pažeisti elektros laidą, kištuką, lizdą ir sukelti pavojų savo saugai.
- ▶ Nenaudokite dulkių siurblio, jeigu pažeistas maitinimo laidas. Pažeistą maitinimo laidą keiskite tik kartu su kabelio būgnu. Keitimą gali atlikti tik "Miele" įgaliotas specialistas arba "Miele" garantinio aptarnavimo skyrius.
- ▶ Siurbiant – labai smulkias dulkes, pavyzdžiui, gręžiant atsiradusias dulkes, smėlį, gipsą, miltus ir t. t. – tam tikrose situacijose gali susidaryti elektrostatinė iškrova. Siekiant iš-vengti nemalonaus elektrostatinės iškrovos poveikio, ran-kenos apatinėje dalyje yra įmontuota metalinė juostelė, naudojama kaip nukreipiamasis įrankis. Jūsų ranka siur-biant visada turi liesti metalinę dalį.

It - Saugos nurodymai ir įspėjimai

- Niekada nenardinkite dulkių siurblio į vandenį ir valykite jį tik sausa arba šiek tiek sudrėkinta šluoste.
- Remonto darbus patikékite tik "Miele" įgaliotam specialistui. Dėl netinkamai atliktų remonto darbų gali kilti didelis pavojus naudotojui.

Tinkamas naudojimas

- Nenaudokite dulkių siurblio be dulkių maišelio, apsauginio variklio filtro ir išeinančiojo oro filtro.
- Jei nejdėsite dulkių maišelio, nepavyks uždaryti dulkių kameros dangčio. Nenaudokite jėgos.
- Nesiurbkite degančių, rusenančių daiktų (pavyzdžiui, cigarečių) arba tokų daiktų, kurie atrodo užgesę – pelenų arba anglų.
- Nesiurbkite skysčių ir drėgno purvo. Prieš siurbdami drėgnai valytus arba išmuilintus kilimus ir kiliminę dangą, palaukite, kol visiškai išdžius.
- Nesiurbkite spaustuvuose arba kopijuokliuose, gali būti elektriškai laidūs.
- Nesiurbkite lengvai užsidegančių, sprogių medžiagų arba dujų; nesiurbkite vietose, kuriose tokios medžiagos laikomos.
- Siurbdami venkite siurbimo srovės arti galvos.

Priedai

- Siurbdami su rankena be priedo, saugokite rankeną, kad nepažeistumėte.

It - Saugos nurodymai ir įspėjimai

- Naudokite tik tokius dulkių maišelius, filtrus ir priedus, kurie pažymėti "ORIGINAL Miele" logotipu. Tik tuomet gamintojas gali užtikrinti saugą.

"Miele" neatsako už žalą, atsiradusią, jei prietaisas nau dojamas ne pagal paskirtį, netinkamai valdomas ir nepaisoma saugos nurodymų bei įspėjimų.

It - Prisidėjimas prie aplinkos apsaugos

Transportavimo pakuočių utilizavimas

Pakuotė apsaugo prietaisą nuo pažeidių transportuojant. Pakuotei parinktos aplinkai nekenkiančios ir perdirbtai tinkamos medžiagos, todėl ji gali būti perdirbama.

Grąžinant pakuotę, taupomos žaliavos ir mažinamas susidarančių atliekų kiekis. Prietaisą pardavęs prekybininkas pakuočę priims atgal.

Dulkį maišelių ir naudotų filtru šalinimas

Dulkį maišeliai ir filtrai yra iš aplinkai nekenkiančios medžiagos. Filtrus galite išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Taip pat galite išmesti ir dulkį maišelius, jeigu juose nėra buitinėse atliekose draudžiamų atliekų.

Seno prietaiso utilizavimas

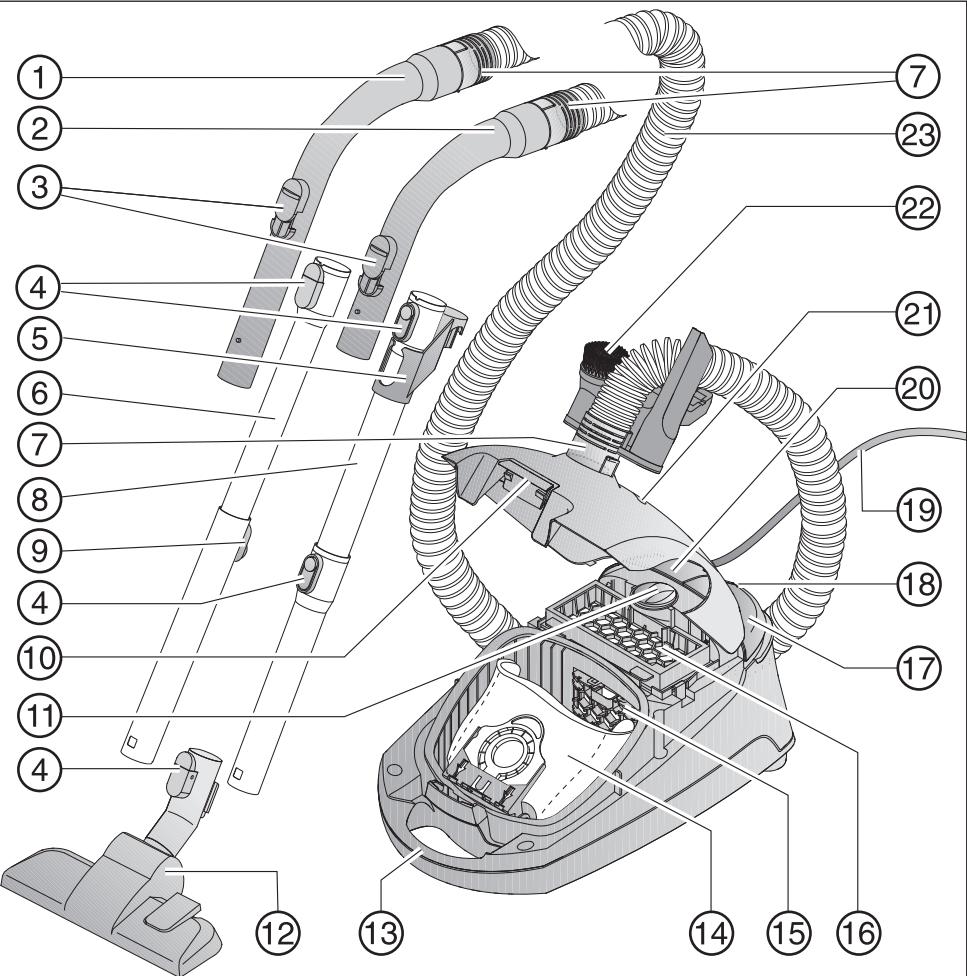
Prieš utilizuodami seną prietaisą, išmeskite su buitinėmis atliekomis dulkių maišelį ir panaudotus filtrus.

Elektros ir elektroniniuose prietaisuose yra daug vertingų medžiagų. Tačiau joje taip pat yra medžiagų, kurių reikia norint užtikrinti nepriekaištingą įrangos veikimą ir saugumą. Patekusios į buitives atliekas arba naudojamos netinkamai, šios medžiagos gali būti kenksmingos žmonių sveikatai ir aplinkai. Todėl jokiu būdu senos įrangos nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis.



Pristatykite ją į artimiausią nenaudojamos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo skyrių perdirbimui ir utilizavimui, grąžinkite pardavėjui arba "Miele". Prieš pristatydami seną prietaisą į surinkimo skyrių, išrinkite visus asmeninius duomenis. Pasirūpinkite, kad utilizavimui skirta sena įranga būtų laikoma vaikams nepasiekiamoje vietoje.

It - Prietaiso aprašymas



- ① XXL rankena
- ② Rankena *
- ③ Papildomo oro reguliatorius
- ④ Atrakinimo mygtukai *
- ⑤ Jungiamoji detalė prietaiso laikymui *
- ⑥ Teleskopinis vamzdis *
- ⑦ Prijungimo atvamzdis
- ⑧ Siurbimo vamzdis "EasyLock" *
- ⑨ Teleskopinio vamzdžio atrakinimas *
- ⑩ Dulkių kameros dangtelio atrakinimo mygtukas
- ⑪ Siurbimo galios pasirinkimo rankenėlė
- ⑫ Grindų siurbimo antgalis
- ⑬ Nešimo rankena
- ⑭ Originalus "Miele" dulkių maišelis
- ⑮ Apsauginis variklio filtras
- ⑯ Išeinančiojo oro valymo filtras "AirClean"
- ⑰ Kojinis ijjungimo ir išjungimo mygtukas ①
- ⑱ Statymo sistema siurbimo pertraukėlėms
- ⑲ Maitinimo laidas
- ⑳ Automatinio kabelio suvyniojimo kojinis mygtukas
- ㉑ Dulkių maišelio keitimo indikatorius
- ㉒ Trijų priedų laikiklis
- ㉓ Siurbimo žarna

Siurbimo vamzdžio laikiklis apačioje (nepavaizduotas)

* atsižvelgiant į modelį, kai kurios įrangos gali nebūti arba ji gali skirtis.

Pastaba dėl Europos Reglamentų (ES) Nr. 665/2013 ir (ES) Nr. 666/2013

Pagal aukščiau išvardintus reglamentus, šis buitinis dulkių siurblys priskiriamas universalijų dulkių siurblų kategorijai.

Šią naudojimo instrukciją, siurblio ES duomenų lapą bei dulkių siurblio energijos naudingumo klasės etiketę galite atsisisiųsti iš "Miele" interneto svetainės www.miele.com.

Techninių duomenų lape ir energijos naudingumo klasės etiketėje nurodytas energijos kiekis apibūdina numatomą metinį energijos suvartojimą (kWh per metus), remiantis 50 valymo procesų. Tuo tarpu faktinis energijos suvartojimas priklauso nuo dulkių siurblio naudojimo intensyvumo.

Visi pagal ankšciau išvardintus reglamentus nurodyti ir privalomi bandymai ir apskaičiavimai buvo atlikti pagal šiuo metu galiojančius darniuosius standartus, atsižvelgiant į Europos Komisijos 2014 m. rugsėjo mėn. paskelbtas reglamento gaires:

- EN 60312-1 Buitiniai dulkių siurbliai.
1 dalis: sausojo valymo dulkių siurbliai – eksplloatacinių savybių matavimo metodai
- EN 60704-2-1 Buitiniai ir panašios paskirties elektriniai prietaisai – skleidžiamo akustinio oro triukšmo nustatymo taisyklės – 2-1 dalis: ypatingieji reikalavimai, keliami dulkių siurbliams
- EN 60335-2-2 Buitiniai ir panašios paskirties elektriniai prietaisai – saugumas – 2-2 dalis: ypatingieji reikalavimai, keliami dulkių ir vandens siurbliams.

Ne visi pridėti siurbimo antgaliai ir siurbimo priedai skirti reglamentuose nurodytam intensyviam kilimų ir kietosios grindų dangos valymui. Apskaičiuojant vertes, buvo naudojami šie siurbimo antgaliai ir nustatymai:

Nustatant energijos sąnaudas, valymo efektyvumo klasę ir triukšmo lygį, buvo naudojamas reguliuojamas kietųjų grindų ir kilimų siurbimo antgalis (paspauskite kojinį mygtuką ☐).

ES duomenų lapuose ir energijos efektyvumo klasės etiketėje nurodyti duomenys susiję tik su čia nurodytais siurbimo antgalii deriniais ir nustatymais ant skirtingos grindų dangos.

Visi apskaičiavimai buvo atlikti naudojant tik originalius "Miele" dulkių maišelius, apsauginius variklio ir išeinančiojo oro valymo filtrus.

Vaizdavimas

Skyriuose nurodytus paveikslėlius rasi te atlenkiamuosiuose puslapiuose šios naudojimo instrukcijos pabaigoje.

Prieš naudojimą

Siurbimo žarnos prijungimas (01 pav.)

- Prijungimo atvamzdži įstatykite į dulkių siurblio siurbimo angą, kol užsi-fiksuos.

Siurbimo žarnos atjungimas

- Paspauskite abu atrakinimo mygtukus, esančius prijungimo atvamzdžio šonuose, ir ištraukite žarną iš siurbimo angos.

Siurbimo žarnos ir rankenos sujungimas (02 pav.)

- Jstatykite į rankeną kitą siurbimo žarnos prijungimo atvamzdį, kol užsifiksuos.

Atsižvelgiant į modelį, jūsų dulkių siurblys gali būti su šiais teleskopiniais siurbimo vamzdžiais:

- Siurbimo vamzdžiai "EasyLock"
- Teleskopiniu vamzdžiu "Comfort"

"EasyLock" siurbimo vamzdžių sujungimas (03 pav.)

- Paimkite siurbimo vamzdį su jungiamaja detaile ir sukdamai kairėn ir dešinėn stumkite į antrajį siurbimo vamzdį, kol išgirssite, kad užsifiksavo blokatorius.
- Jungiamają detale stumkite aukštyn, kol užsifiksuos.

Rankenos ir siurbimo vamzdžio sujungimas (04 pav.)

- ① Rankeną jstatykite į siurbimo vamzdį, kol užsifiksuos. Prieš tai sujetinkite tarpusavyje abiejų dalių pagalbines jungiamasių detales.

Rankenos atjungimas

- ② Norédami atskirti dalis, paspauskite atrakinimo mygtuką ir lengvai sukdamai traukite rankeną iš siurbimo vamzdžio.

Teleskopinio vamzdžio "Comfort" nustatymas (05 pav.)

Teleskopinis vamzdis sudarytas iš dviejų vienas į kitą sumautų vamzdžio dalių, kurias galima ištraukti iki patogaus ilgio.

- Paspauskite atrakinimo mygtuką ir nustatykite norimą teleskopinio vamzdžio ilgi.

Siurbimo vamzdžio ir perjungiamo grindų siurbimo antgalio sujungimas (06 pav.)

- ① Siurbimo vamzdį jsukite į antgalį, kol girdimai užsifiksuos.
- ② Norédami atskirti dalis, paspauskite atrakinimo mygtuką, lengvai sukdamai iš grindų siurbimo antgalio ištraukite siurbimo vamzdį.

Perjungiamo grindų siurbimo antgalio nustatymas (06 pav.)

Dulkių siurbliu galima kasdien siurbti kilimus, kiliminę dangą ir nejautrią kietą grindų dangą.

"Miele" grindų priežiūros priemonių asortimente yra ir kitokiai grindų dangai arba specialiai paskirčiai tinkamų grindų siurbimo antgaliai, šepečių ir rinkinių.

Atkreipkite dėmesį į grindų dangos gamintojo valymo ir priežiūros instrukcijas.

- ③ Kilimus ir kiliminę dangą siurbkite šerelius nuleidę žemyn:

- Paspauskite kojinį mygtuką ☐.

Nejautriasis lygias kietasias grindis ir pagrindus, kuriuose yra siūlių, siurbkite išleidę šerelius:

- Paspauskite kojinį mygtuką ■.

Išeinančiojo oro valymo filtro "TimeStrip" keitimo indikatoriaus aktyvinimas

Atsižvelgiant į modelį, išprastai naudojamas vienas iš šių išeinančiojo oro valymo filtro (07 pav.).

- a "AirClean"
- b "Active AirClean 30" (juodas)
- c "HEPA AirClean 30" (baltas)

Jeigu Jūsų dulkių siurblys yra su **c** arba **d** tipo išeinančiojo oro valymo filtru, aktyvinkite "TimeStrip" filtro keitimo indikatorių.

- Patraukite atrakinimo mygtuką į viršų, pakelkite aukštyn dulkių kameros dangtelį, kad užsifiksotų (08 pav.).
- Nuimkite nuorodų juosteles (09 pav.).
- Paspauskite išeinančiojo oro valymo filtro "TimeStrip" keitimo indikatoriaus mygtuką (10 pav.).

Maždaug po 10–15 sekundžių indikatoriaus laukelio kairiajame krašte pasirodys siaura raudona juostelė (11 pav.).

- Uždarykite ir užfiksokite dulkių kameros dangtelį, stenkite neprispausti dulkių maišelio.

Išeinančiojo oro filtro keitimo indikatoriaus funkcija

Išeinančiojo oro filtro keitimo indikatorius rodo išeinančiojo oro filtro naudojimo trukmę. Maždaug po 50 naudojimo valandų (tai maždaug atitinka vidutinio intensyvumo naudojimą vienerius metus) indikatoriaus laukelis užsipildo raudonai (12 pav.).

Komplekto esančių priedų naujojimas (13–14 pav.)

- ① Siurbimo šepetėlis
- ② Antgalis apmušalamas valytis
- ③ Antgalis plyšiamas valytis
- ④ Trijų priedų laikiklis

Priedų padėtis ant laikiklio pažymėta atitinkamais simboliais.

- Jei reikia, priedų laikiklį įstatykite į jungiamajį atvamzdį siurbimo žarnos viršuje arba apačioje ir užfiksukite.

Perjungiamas grindų siurbimo antgalis (15 pav.)

Taip pat tinka laiptų siurbimui.

 Saugumo sumetimais laiptus siurbkite iš viršaus žemyn.

Naudojimas

Maitinimo laido ištraukimas (16 pav.)

- ① Maitinimo laidą ištraukite iki norimo ilgio (daug. iki 5,5 m).

 Jei siurblį naudojate ilgiau nei 30 minučių, ištraukite visą maitinimo laidą. Perkaitimo ir pažeidimo pavojus.

Suvyniojimas

- Kištuką ištraukite iš elektros lizdo.
- ② Paspauskite kojinį automatinio kabonio suvyniojimo mygtuką – maitinimo laidas suvyniojamas automatiškai.

Ijungimas ir išjungimas (17 pav.)

- Paspauskite kojinį ijungimo ir išjungimo mygtuką ①.

Siurbimo metu

 Siurbiant – labai smulkias dulkes, pavyzdžiu, gręžiant atsiradusias dulkes, smėlį, gipsą, miltus ir t. t. – tam tikrose situacijose gali susidaryti elektrostatinė iškrova. Siekiant išvengti nemalonaus elektrostatinės iškrovos poveikio, rankenos apatinėje dalyje yra imontuota metalinė juostelė, naudojama kaip nukreipiamasis įrankis. Jūsų ranka siurbiant visada turi liesti metalinę dalį (18 pav.).

Siurbimo galios pasirinkimas (19 pav.)

Dulkiai siurblio siurbimo galia galite priiderinti prie konkretios siurbimo situacijos. Sumažinę siurbimo galia, grindų siurbimo antgalį irgi stumkite mažesnę jėgą.

Ant dulkiai siurblio yra galios lygiams priskirti simboliai, kurie rodo, kam rekomenduojamas konkretus galios lygis.

-  Užuolaidos, tekstilė
-  Minkštieji baldai, pagalvės
-  Aukštos kokybės veliūro kilimai, kilimėliai ir patiesalai
-  Ekonominis kasdienis tylusis siurbimas
-  Kilpiniai kilimai ir kiliminė danga
-  Kieta grindų danga, labai nešvarūs kilimai ir kiliminė danga

- Siurbimo galios pasirinkimo rankenėlę nustatykite ties norimu galios lygiu.

Papildomo oro regulatoriaus atidarymas (20 pav.)

Galite trumpam sumažinti siurbimo galia, pavyzdžiu, kad nepritrauktumėte tekstilinės grindų dangos.

- Ant rankenos esantį papildomo oro regulatorių atidarykite tiek, kad būtų galima lengvai judinti siurbimo antgalį.

Taip sumažėja stūmimo jėga, tenkanti atitinkamai naudojamam siurbimo antgalui.

Pastatymas ir saugojimas

Statymo sistema siurbimo pertraukėlėms (21 pav.)

Per trumpas siurbimo pertraukėles siurbimo vamzdžių su siurbimo antgaliu galite patogiai pastatyti prie dulkiai siurblio.

- Siurbimo antgalį statymo kumšteliu įstatykite į pastatymo sistemą.

Jei dulkiai siurblys yra ant nuožulnaus paviršiaus (pvz., ant rampos),
– įstumkite visas teleskopinio vamzdžio dalis
– jeigu jūsų dulkiai siurblys yra su "EasyLock" funkcija, galite nesinudoti statymo sistema.

Statymo sistema laikymui (22-23 pav.)

 Jeigu dulkiai siurblio daugiau ne-naudojate, išjunkite jį. Ištraukite iš lizdo kištuką.

- Pastatykite dulkiai siurblį vertikaliai.

Jei jūsų dulkių siurblys yra su teleskopiniu siurbimo vamzdžiu, norėdami taupyti vietą, sustumkite visas vamzdžio dalis.

- Siurbimo antgalį statymo kumšteliu iš viršaus įstatykite į siurbimo vamzdžio laikiklį.

Jei jūsų dulkių siurblys yra su "Easy-Lock" siurbimo vamzdžiu, galimi vietą taupantys jo laikymo būdai.

- Norédami atskirti abi siurbimo vamzdžio dalis, paspauskite ant apatinio siurbimo vamzdžio esantį atrakinimo mygtuką.
- Viršutinio siurbimo vamzdžio jungiamają detalę įstatykite į apatinį siurbimo vamzdį.

Techninė priežiūra

⚠ Kiekvieną kartą prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite dulkių siurblį ir ištraukite iš lizdo kištuką.

"Miele" filtrių sistemą sudaro trys komponentai:

- Originalus "Miele" dulkių maišelis
- Apsauginis variklio filtras
- Originalus "Miele" išeinančiojo oro valymo filtras

Norédami užtikrinti nepriekaištingą dulkių siurblio siurbimo galią, turite kartais pakeisti šiuos filtrus.

Rekomenduojame naudoti tik tuos dulkių maišelius, filtrus ir priedus, kurie pažymėti "ORIGINAL Miele" logotipu. Būkite tikri, kad tuomet galésite optimaliai išnaudoti dulkių siurblio galią ir pasiekti geriausią valymo rezultatą.

Dulkių maišeliai su "ORIGINAL Miele" logotipu gaminami ne iš popieriaus arba iš popierių panašios medžiagos, juose néra kartoninės likančios plokštelės.

Atkreipkite dėmesį, kad naudojant priedus, kurie néra pažymėti "ORIGINAL Miele" logotipu, prarandama teisė į garantinio reikalavimo teikimą, o atsiradę prietaiso gedimai ir veikimo sutrikimai nebus traktuojami kaip garantiniai.

Kur galėčiau įsigyti dulkių maišelių ir filtrų?

Juos galite įsigyti "Miele" interneto parduotuvėje, "Miele" garantinio aptarnavimo skyriuje arba iš specializuoto "Miele" prekybininko.

Kokie dulkių maišeliai ir filtrai yra tinkami?

Originalius "Miele" dulkių maišelius su **G/N** tipo mėlyna plokštele ir originalius "Miele" filtrus galite atpažinti iš "Original Miele" logotipo ant pakuočės.



Kiekvienoje "Original Miele" dulkių maišelių pakuotėje yra keturi dulkių maišeliai, išeinančiojo oro valymo filtras "AirClean" ir apsauginis variklio filtras. Didelėje "Original Miele" dulkių maišelių pakuotėje yra 16 dulkių maišeliai, keturi išeinančiojo oro valymo filtrais "AirClean" ir apsauginis variklio filtras.

Jeigu norite atskirai įsigyti "Original Miele" išeinančiojo oro valymo filtrų, "Miele" garantinio aptarnavimo skyriuje arba specializuotoje parduočių nurodykite savo dulkių siurblio modelio pavadinimą. Šiuos priedus taip pat galite įsigyti "Miele" interneto parduočių.

Kada reikia keisti dulkių maišelį? (24 pav.)

Dulkių maišelį reikia keisti, kai jo keitimo indikatoriaus kontroliniame langelyje spalvų skalė užpildoma raudonai.

Dulkių maišelis yra vienkartinis. Pilnus dulkių maišelius išmeskite. Jų nenaudokite keletą kartų. Dėl užsimimusų porų sumažėja dulkių siurblio siurbimo galia.

Patikrinimui

- Prijunkite keičiamą grindų siurbimo antgalį.
- Ijunkite dulkių siurblį ir nustatykite didžiausią siurbimo galią.
- Šiek tiek pakelkite grindų siurbimo antgalį nuo grindų.

Dulkių maišelio keitimo indikatoriaus veikimas

Indikatoriaus veikimas nustatytas pagal mišrias dulkes: dulkes, plaukus, siūlus, kilimų plaušus, smėlį ir t. t.

Jeigu siurbiate daug smulkų nešvarumų, pavyzdžiui, gręžiant atsiradusias dulkes, smėlį, gipsą arba miltus, dulkių maišelio poros labai greitai užsikemša. Indikatorius rodo, kad dulkių maišelis pilnas, nors taip nėra. Maišelį būtina pakeisti.

Jei siurbsite daug plaukų, kilimo, vilnos pūkų ir pan., indikatorius gali sureaguoti tik tada, kai dulkių maišelis bus visiškai pilnas.

Kaip pakeisti dulkių maišelį? (25 pav.)

- Paspauskite abu prijungimo atvamzdžio šonuose esančius atrakinimo mygtukus ir išimkite iš siurbimo angos siurbimo žarną (01 pav.).
- Patraukite atrakinimo mygtuką į viršų ir atlenkite dulkių kameros dangtelį, kad užsifiksotų (08 pav.).

Kartu automatiškai užsidarys dulkių maišelio higieninis užraktas, kuris neleidžia pasišalinti dulkėms.

- ① Suimkite dulkių maišelį už rankenos ir ištraukite iš laikiklio.
 - ② Idėkite naują dulkių maišelį į laikiklij iki atramos. Palikite jį sulankstytą, kaip buvo pakuotėje.
- Uždarykite ir užfiksokite dulkių kameros dangtelį, stenkite neprispausti dulkių maišelio.

Tuščiosios eigos blokatorius neleis uždaryti dulkių kameros dangtelio, jei joje nebus idėto dulkių maišelio. Neįsitinkite uždaryti dangtelio jėga!

- Siurbimo atvamzdžių įstatykite į dulkių siurblio siurbimo angą ir užfiksokite (01 pav.).

Kada būtina keisti apsauginį variklio filtra?

Visada, kai pradedate naują "Miele" dulkių maišelių pakuotę.

Kiekvienoje "Original Miele" dulkių maišelių pakuotėje yra apsauginis variklio filtras, o kiekvienoje didelėje pakuotėje – keturi apsauginiai variklio filtrai.

Kaip pakeisti apsauginį variklio filtra? (26 pav.)

- Atidarykite dulkių kameros dangtelį.
- Suimkite dulkių maišelį už rankenos ir ištraukite iš laikiklio.
- Atidarykite filtro dangtelį ir pakeiskite apsauginį variklio filtrą.
- Uždarykite filtro dangtelį.
- Uždarykite dulkių kameros dangtelį.

Kada būtina keisti išeinančiojo oro valymo filtra AirClean?

Visada, kai pradedate naują "Miele" dulkių maišelių pakuotę. Kiekvienoje "Original Miele" dulkių maišelių pakuotėje yra apsauginis variklio filtras "AirClean", o kiekvienoje didelėje pakuotėje – keturi apsauginiai variklio filtrai "AirClean".

Kaip keičiamas išeinančiojo oro valymo filtras "AirClean"? (27 pav.)

Turėkite omenyje, kad pakanka jidéti tik vieną išeinančiojo oro valymo filtrą.

- Atidarykite dulkių kameros dangtelį.

① Atidarykite filtro groteles, suimkite panaudotą išeinančiojo oro valymo filtru "AirClean" už švariu vietų (nurodyta rodyklėmis) ir išsimkite.

② Jidékite naujų išeinančiojo oro valymo filtru "AirClean".

Jeigu norite jidéti "Active AirClean 30" arba "HEPA AirClean 30" išeinančiojo oro valymo filtru, vadovaukités skyriuje "Išeinančiojo oro filtro keitimas" pateikta informacija.

- Uždarykite filtro groteles.
- Uždarykite dulkių kameros dangtelį.

Kada būtina keisti "Active AirClean 30" / "HEPA AirClean 30" išeinančiojo oro valymo filtrus? (12 pav.)

Kai išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius "TimeStrip" nusidažo raudonai.

Indikatorius užsidega maždaug po 50 veikimo valandų, ir tai apytiksliai atitinka vidutinio intensyvumo naudojimą vienerius metus. Ir toliau galésite naudoti prietaisą. Turékite omenyje, kad sumažėja siurbimo galia ir filtro veiksmingumas.

Kaip keičiamas išeinančiojo oro valymo filtras "Active AirClean 30" / "HEPA AirClean / 30"? (28 pav.)

Turėkite omenyje, kad pakanka jidéti tik vieną išeinančiojo oro valymo filtru.

- Atidarykite dulkių kameros dangtelį.

① Pakelkite išeinančiojo oro valymo filtru ir išimkite.

② Jidékite naujų išeinančiojo oro filtru ir paspauskite jį žemyn.

- Paspauskite išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatoriaus mygtuką (10 pav.).

Maždaug po 10–15 sekundžių indikatoriaus laukelio kairiajame krašte pasirodys siaura raudona juostelė (11 pav.).

Jei norite įdėti naują išeinančiojo oro valymo filtru "AirClean", būtinai vadovaukitės skyriuje "Išeinančiojo oro filtro keitimas" pateiktais patarimais.

- Uždarykite dulkių kameros dangtelį.

Išeinančiojo oro valymo filtro keitimas (07 pav.)

Atsižvelgiant į modelį, įprastai naudojamas vienas iš šių išeinančiojo oro valymo filtrų:

- "AirClean"
- "Active AirClean 30" (juodas)
- "HEPA AirClean 30" (baltas)

Turėkite omenyje, kad pakanka įdėti tik vieną išeinančiojo oro valymo filtru.

Filtro keitimo nurodymai

- Jeigu vietoje išeinančiojo oro valymo filtro **a** įstatysite filtrą **b** arba **c**, turėsite papildomai išimti filtro grotelės ir įstatyti naują išeinančiojo oro valymo filtrą.

Be to, turėsite aktyvinti išeinančiojo oro valymo filtro "TimeStrip" keitimo indikatorių (10 pav.).

- Jeigu vietoje išeinančiojo oro valymo filtro **b** arba **c** naudosite filtrą **a**, turėsite būtinai įdėti jį į filtro grotelės * (27 pav.).

* Filtro grotelės – žr. skyrių "Pasirenkamieji priedai".

Kada reikia keisti siūlų surinkimo juosteles?

Siūlų surinkimo juosteles prie grindų siurbimo antgalio angos galima pakeisti. Siūlų surinkimo juosteles keiskite, kai jos yra susidėvėjusios.

Kaip reikia keisti siūlų pakėlimo juosteles? (29 pav.)

- Siūlų surinkimo juosteles išimkite iš fiksavimo angos, pavyzdžiui, plokščiuoju atsuktuvu.
- Pakeiskite siūlų surinkimo juosteles naujomis.

Atsarginių dalių galite įsigyti specializuotose "Miele" parduotuvėse arba "Miele" garantinio aptarnavimo skyriuje.

Priežiūra

 Kiekvieną kartą prieš atlikdami valymo darbus išjunkite dulkių siurbli ir ištraukite iš lizdo kištuką.

Dulkių siurblys ir priedų dalys

Dulkių siurbli ir visas plastikines dalis valykite įprastu valikliu, skirtu plastikui valyti.

 Nenaudokite jokių šveičiamujų priemonių, stiklo ar universalių valiklių ir jokių priežiūros priemonių, kuriose yra alyvos!

Dulkių kamera

Prireikus dulkių kamerą galite valyti antruoju dulkių siurbliu, jei turite, arba prasčiausia **sausa** šluoste arba šepetuku.

 Dulkių siurblis niekada nenardin-kite į vandenį! Dél drégmës dulkių siurblyje kyla elektros šoko pavojus.

Ką daryti, jei...

Daugumą prietaiso veikimo sutrikimų, galinčių atsirasti kasdienio naudojimo metu, galite pašalinti patys. Tai padeda suaupyti laiko ir pinigų, nes nebūtina kreiptis į garantinio aptarnavimo skyrių.

Toliau pateiktos nuorodos padės rasti prietaiso veikimo sutrikimo priežastį ir sau-giai ją pašalinti.

Problema	Priežastis ir šalinimas
Dulkų siurblys automatiškai išsijungia.	<p>Temperatūros ribotuvas išjungia dulkių siurblį, kai jis per daug įkaista.</p> <p>Trūkis gali įvykti, jeigu, pavyzdžiui, dulkės užkemša dulkių kelius arba dulkių maišelis yra pilnas ar nepraleidžia oro dėl smulkių dulkių. To priežastis gali būti ir labai nešvarūs apsauginis variklio arba išeinančiojo oro filtrai.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Tuomet išjunkite dulkių siurblį (nuspauskite kojinų ijjungimo ir išjungimo mygtuką ①) ir ištraukite iš lizdo kištuką. <p>Pašalinę priežastį, maždaug 20–30 minučių palaukite, kol dulkių siurblys atvės tiek, kad jis vėl galėtumėte ijjungti ir naudoti.</p>

Klientų aptarnavimo skyrius

Susisiekite pastebėjė triktis

Jeigu sutrikimų negalite pašalinti patys, informuokite jums prietaisą pardavusį prekybininką arba "Miele" garantinio aptarnavimo skyrių.

"Miele" garantinio aptarnavimo skyriaus telefono numeris nurodytas šios naudojimo instrukcijos pabaigoje.

Garantija

Garantinis laikotarpis yra 2 metai.

Daugiau informacijos apie garantijos sąlygas suteiks "Miele" klientų aptarnavimo skyrius.

Papildomai įsigyjami priedai

Kai kuriuose modeliuose įprastai yra viena arba kelios šių priedų dalys, kuriuos čia nėra parodytos.

Atkreipkite dėmesį į grindų dangos gamintojo valymo ir priežiūros instrukcijas.

Šiuos ir daugelį kitų produktų galite užsisakyti "Miele" interneto svetainėje, "Miele" garantinio aptarnavimo skyriuje ir iš specializuoto "Miele" prekybininko.

Grindų siurbimo antgaliai ir šepečiai

"AllergoTeQ" antgalis grindims (SBDH 285-3)

Skirtas kasdien grindims kruopščiai valyti. Siurbiant spalvinis ekranas (šviesoforo rodmuo) rodo valymo pažangą.

Turbo šepetys "TurboTeQ" (STB 305-3) / turbo šepetys "Turbo" (STB 205-3)

Skirtas plaušų ir plaukų rinkimui nuo trumpo pluošto tekstilinės grindų dangos.

Grindų šepetys "Hardfloor" (SBB 235-3)

Atspariai kietai ir lygiai grindų dangai.

Grindų šepetys "Hardfloor Twister" su sukamuoju lankstu (SBB 300-3)

Lygių kietų grindų paviršiui ir mažoms nišoms valyti.

Antgalis grindims "Parquet Twister" su sukamuoju lankstu (SBB 300-3)

Su natūraliu šepečiu lygių kietų grindų paviršiui ir mažoms nišoms valyti.

Antgalis grindims "Parquet Twister XL" su sukamuoju lankstu (SBB 400-3)

Su natūraliu šepečiu greitam didelių lygių kietų grindų paviršiui ir mažoms nišoms valyti.

Kiti priedai

Priedų lagaminas "MicroSet" (SMC 20)

Priedai mažiems daiktams ir sunkiai prieinamoms vietoms, pavyzdžiui, garso aparatūrai, klaviatūrai, modeliams, valyti.

Rankinis turbo šepetys "Turbo XS" (STB 20) / rankinis turbo šepetys "Turbo Mini" (STB 101)

Minkštų baldų, čiužinių arba automobilių sėdynių valymui.

Universalus šepetys (SUB 20)

Dulkėms nuo knygų, lentynų ir pan. valyti.

Šepetys plokštelėms ir radiatoriams valyti (SHB 30)

Dulkėms iš radiatorių, siaurų lentynų arba siūlių valyti.

Čiužinių valymo antgalis (SMD 10)

Čiužiniams, minkštiesiems baldams ir jų siūlėms patogiai valyti.

Siūlių siurbimo antgalis, 300 mm (SFD 10)

Labai ilgas antgalis, skirtas klostėms, siūlėms ir kampams siurbtį.

Siūlių siurbimo antgalis, 560 mm (SFD 20)

Lankstus antgalis siūlėms ir sunkiai prieinamoms vietoms siurbtį.

Minkštujų baldų siurbimo antgalis, 190 mm (SPD 10)

Labai platus antgalis minkštiesiems baldams, čiužiniams arba automobilių sėdynėms siurbtį.

Lankstus žarnos ilgintuvas (SFS 10)

Siurbimo žarnai maždaug 1,5 m pailginčiai.

Rankena "Comfort" su apšvietimu (SGC 20)

Skirta darbinės zonas apšvietimui.

Filtrai**Išeinančiojo oro valymo filtras "Active AirClean 30" (SF-AA 30)**

Juntamai sumažina erzinančius kvapus. Idealiai tinka, jeigu rūkote ar turite naminį gyvūnų.

Išeinančiojo oro valymo filtras "HEPA AirClean 30" (SF-HA 30)

Veiksmingai filtruoja smulkias dulkes ir alergenus. Tinka alergiškiems namų dulkėms.

Filtro grotelės

Reikalingos, jeigu vietoje išeinančiojo oro valymo filtro "AirClean 30" arba "HEPA filtro "AirClean 30" ketinate naudoti filtra "AirClean".

Garantijos sąlygos

"Miele" Lietuva pirkėjui suteikia – papildomai prie pardavėjo pagal įstatymus suteikiamas garantijos ir jos neapribojant – teisę į garantiją naujiems prietaisams pagal toliau pateiktus garantinius įsipareigojimus:

I Garantijos trukmė ir pradžia

1. Garantija suteikiama šiam laikotarpiu:
 - a) 24 mėnesiai būtiniamis prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį;
 - b) 12 mėnesių profesionaliems prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį.
2. Garantijos galiojimo terminas pradedamas skaičiuoti nuo datos, nurodytos ant prietaiso pirkimo sąskaitos.

Dėl suteiktų garantinių paslaugų ir pristatytių atsarginių dalių garantijos galiojimo terminas nepratęsiama.

II Garantijos suteikimo sąlygos

1. Prietaisas buvo įsigytas specializuotoje parduotuvėje arba tiesiogiai iš "Miele" ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje ir ten buvo naudojamas.
2. Klientų aptarnavimo tarnybos technikui pareikalavus, pateikiamas garantijos patvirtinimas (pirkimo sąskaita arba užpildyta garantijos kortelė).

III Garantijos turinys ir suteikiamas paslaugos

1. Prietaiso trūkumai pašalinami per numatytą terminą iki pataisant arba pakeičiant atitinkamą dalį. Su-sijusias išlaidas, pavyzdžiu, už transportavimą, naudojimą keliais, darbą ir atsargines dalis, padengia "Miele" Lietuva. Pakeistos dalys arba prietaisai tampa "Miele" Lietuva nuosavybe.
2. Remiantis šia garantija, bendrovei "Miele" Lietuva negalima pateikti pretenzijų dėl žalos atlyginimo, nebent "Miele" Lietuva paskirtos ir įgaliotos klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai žalos padarė tyčia arba dėl šiurkštaus aplaidumo.
3. Neteikiamos eksplloatacinių medžiagų ir priedų pristatymo paslaugos.

IV Garantijos suteikimo aprubojimai

Garantija netaikoma trūkumams arba triktims, kurių priežastys yra šios:

1. Netinkamas pastatymas arba įrengimas, pvz., galiojančių saugos potvarkių arba raštiškų naudojimo, įrengimo ir montavimo instrukcijų nepaisymas.
2. Naudojimas ne pagal paskirtį, netinkamas valdymas arba netinkamų medžiagų naudojimas, pvz., netinkamų skalbimo priemonių, ploviklių arba chemikalų naudojimas.
3. Kitoje ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje įsigytas prietaisas dėl ypatingų techninių specifikacijų negali būti naudojamas arba naudojamas taikant tam tikrus apribojimus.
4. Išoriniai veiksnių, pvz., transportuojant padaryta žala, pažeidimas dėl smūgio arba sutrenkimasis, žala dėl nepalankių oro sąlygų arba kitų gamtos veiksnių.
5. Remonto darbai ir pakeitimai, kuriuos atliko "Miele" nemokyti ir neigalioti klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai.
6. Ne "Miele" originalių atsarginių dalių ir ne "Miele" patvirtintų priedų naudojimas.
7. Sudužęs stiklas ir perdegusios kaitinamosios lemputės.
8. Elektros srovės ir įtampos svyravimai, kai nepasiekiamos arba viršijamos gamintojo nurodytos paklaidos ribos.
9. Neatliekami naudojimo instrukcijoje nurodyti priežiūros ir valymo darbai.

V Duomenų apsauga

Asmeniniai duomenys naudojami tik vykdant užsakymą ir suteikiant garantiją, jei prieiks, atsižvelgiant į pagrindines duomenų apsaugos sąlygas.

Drošības norādījumi un brīdinājumi.....	48
Jūsu devums apkārtējās vides saudzēšanā	53
Ierīces apraksts	54
Piezīmes attiecībā uz Eiropas Savienības regulām (ES) Nr. 665/2013 un (ES) Nr. 666/2013	56
Norādījumi par attēliem	56
Pirms lietošanas	57
Komplektā iekļauto piederumu izmantošana	58
Lietošana.....	58
Novietošana un uzglabāšana	59
Apkope	60
Kur iegādāties putekļu maisus un filtrus?	60
Kādi putekļu maisi un filtri ir jāizvēlas?.....	61
Kad jāmaina putekļu maiss?	61
Putekļu maisa nomaiņas indikatora darbība	61
Kā nomainīt putekļu maisu?	61
Kad jāmaina dzinēja aizsardzības filtrs?.....	62
Kā nomainīt dzinēja aizsardzības filtru?	62
Kad jāmaina gaisa izplūdes filtrs "AirClean"?	62
Kā jāmaina "AirClean" gaisa izplūdes filtrs?	62
Kad jāmaina "Active AirClean 30" / "HEPA AirClean 30" gaisa izplūdes filtrs? ...	62
Kā jāmaina "Active AirClean 30" / "HEPA AirClean 30" gaisa izplūdes filtrs?	63
Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu	63
Pārejot uz cita veida filtru, ievērojiet turpmāk minētos nosacījumus.....	63
Kad jāmaina pavedienu pacēlāji?	63
Kā nomainīt pavedienu pacēlājus?	63
Apkope	64
Problēmu novēršana	65
Klientu apkalpošanas dienests	66
Kontaktinformācija traucējumu gadījumā.....	66
Garantija	66
Papildu piederumi.....	66
Garantijas noteikumi	68

Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi

Šis putekļsūcējs atbilst visiem obligātajiem drošības noteikumiem. Nepareiza lietošana var radīt traumas un materiālus zaudējumus.

Pirms uzsākt putekļsūcēja lietošanu, izlasiet lietošanas instrukciju. Tajā ir sniegti svarīgi norādījumi par putekļsūcēja drošību, lietošanu un apkopi. Tā jūs pasargāsiet sevi un citus, kā arī nepieļausiet zaudējumus.

Saglabājiet lietošanas instrukciju un nododiet to kopā ar ierīci, ja mainās ierīces īpašnieks.

Vienmēr izslēdziet putekļsūcēju pēc lietošanas, pirms piederumu maiņas un pirms katras tīrišanas/apkopes reizes. Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

Paredzētais lietojums

- Šis putekļsūcējs ir paredzēts lietošanai mājsaimniecībā un tai pieļīdzināmos apstākļos.
- Tas ir paredzēts paklāju, mīksto grīdas segumu un izturīgu cieto grīdas segumu tīrišanai ikdienā.
- Putekļsūcējs nav paredzēts lietošanai ārpus telpām.
- Šis putekļsūcējs ir paredzēts lietošanai vietās, kas atrodas ne augstāk kā 4000 m virs jūras līmeņa.
- Izmantojiet putekļsūcēju tikai sausu grīdas segumu tīrišanai. Ar putekļsūcēju nedrīkst tīrīt cilvēkus un dzīvniekus. Nav pieļaujami nekādi citi izmantošanas veidi, pārbūves un izmaiņas.

- Personas, kuras ierobežotu fizisko, uztveres vai garīgo spēju vai pieredzes trūkuma un nezināšanas dēļ nevar droši lietot putekļsūcēju, nedrīkst darboties ar to, ja blakus nav atbildīgās personas, kura uzrauga situāciju un sniedz nepieciešamos norādījumus.

Bērni mājsaimniecībā

- Nosmakšanas risks! Bērni, spēlējoties ar iepakojuma materiālu (piemēram, plēvi), var tajā ietīties vai pārvilkt to sev pār galvu un nosmakt. Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.
- Bērnus līdz astoņu gadu vecumam nedrīkst atstāt putekļsūcēja tuvumā bez pieaugušo uzraudzības.
- Bērni no astoņu gadu vecuma drīkst lietot putekļsūcēju bez pieaugušo uzraudzības, ja viņiem ir izskaidrota putekļsūcēja darbība tā, lai lietošana būtu pilnīgi droša. Bērniem ir jāspēj atpazīt un saprast iespējamos riskus, ko var izraisīt nepareiza ierīces lietošana.
- Bērni nedrīkst bez uzraudzības tīrīt putekļsūcēju vai veikt tā apkopi.
- Uzraugiet bērnus, ja viņi atrodas putekļsūcēja tuvumā. Nekad neļaujiet bērniem spēlēties ar putekļsūcēju.

Tehniskā drošība

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai putekļsūcējam un pierumiem nav redzamu ārēju bojājumu. Nekad nelietojiet bojātu putekļsūcēju.

Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi

- ▶ Saīdziniet uz putekļsūcēja identifikācijas datu plāksnītes norādītos elektropieslēguma datus (barošanas spriegumu un frekvenci) ar elektrotīkla parametriem. Šiem datiem ir obligāti jāsakrīt. Putekļsūcējs, ja tam nav veikta pārbūve, ir paredzēts 50 vai 60 Hz elektropieslēgumam.
- ▶ Tīkla kontaktligzdai jābūt aprīkotai ar 16 vai 10 A inertajiem drošinātājiem.
- ▶ Putekļsūcēja stabilu un drošu ekspluatāciju ir iespējams garantēt tikai tad, ja putekļsūcējs tiek pievienots publiskajam elektrotīklam.
- ▶ Garantijas laikā putekļsūcēja remontu drīkst veikt tikai uzņēmuma "Miele" pilnvarotā klientu apkalpošanas dienestā, pretējā gadījumā turpmākā garantija tiek anulēta.
- ▶ Nelietojiet barošanas kabeli putekļsūcēja pārvietošanai un kontaktdakšu izņemiet no kontaktligzdas, satverot aiz kontaktdakšas korpusa, nevis aiz barošanas kabeļa. Barošanas kabeli nedrīkst vilkt pāri asām malām vai iespiest. Centieties nepielāaut barošanas kabeļa paklūšanu zem putekļsūcēja riteņiem. Tas var izraisīt barošanas kabeļa, kontaktdakšas un kontaktligzdas bojājumus un apdraudēt jūsu drošību.
- ▶ Nelietojiet putekļu sūcēju, ja tā barošanas kabelis ir bojāts. Bojātu barošanas kabeli mainiet tikai komplektā ar kabeļa uztīšanas spoli. Drošības apsvērumu dēļ kabeļa nomaiņu drīkst veikt tikai uzņēmuma "Miele" pilnvarots speciālists vai "Miele" Klientu apkalpošanas dienests.

- ▶ Sūkšanas laikā, īpaši, ja jāsūc smalki putekļi, piemēram, urbšanas putekļi, smiltis, gipsis, milti utt., notiek elektrostatiska uzlāde, kas var izlādēties. Lai nepieļautu elektrostatisķās izlādes nepatīkamo iedarbību, roktura apakšpusē strāvas novadīšanai ir iestrādāts metāla ieliktnis. Nemiet vērā, ka, lietojot putekļsūcēju, rokai vienmēr ir jābūt uz šī ieliktnē.
- ▶ Putekļsūcēju nekādā gadījumā nedrīkst mērkt ūdenī un tā tīrišanai jālieto sausa vai nedaudz samitrināta drāna.
- ▶ Uzdodiet veikt remontu tikai "Miele" pilnvarotiem speciālistiem. Neatbilstoši veikti remontdarbi var nopietni apdraudēt putekļsūcēja lietotāju.

Pareiza lietošana

- ▶ Nelietojiet putekļsūcēju bez putekļu maisa, motora aizsardzības filtra un gaisa izplūdes filtra.
- ▶ Ja putekļu maiss neatrodas tam paredzētajā vietā, nevar aizvērt putekļu nodalījuma vāku. Nemēģiniet aizvērt putekļu nodalījuma vāku ar spēku.
- ▶ Putekļsūcējā nedrīkst iesūkt degošus vai kvēlojošus priekšmetus, piemēram, cigarešu izsmēķus vai šķietami apdzisušus pelnus un ogles.
- ▶ Neuzsūciet šķidrumus un mitrus netīrumus. Pirms netīru mu uzsūkšanas no paklājiem un citiem mīkstiem grīdas segumiem, kas mazgāti ar šampūnu vai citu šķidumu, tiem jāļauj izžūt.
- ▶ Neuzsūciet toneru putekļus. Toneriem, kas tiek izmantoti drukāšanai un kopēšanai, var piemist elektrovadītspēja.

Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi

- ▶ Nelietojiet putekļsūcēju viegli uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu vielu vai gāzu uzsūkšanai un vietās, kur šādas vielas tiek uzglabātas.

- ▶ Nepieļaujiet strāvas nokļūšanu galvas tuvumā.

Piederumi

- ▶ Lietojot netīrumu uzsūkšanai rokturi bez pievienota papildu aprīkojuma, pārbaudiet, vai rokturis nav bojāts.
- ▶ Lietojiet putekļu maisus, filtrus un piederumus tikai ar logotipu "ORIGINAL Miele". Tikai šādā gadījumā ražotājs var garantēt drošību.

"Miele" neuzņemas atbildību par bojājumiem, ko ir izraisījusi paredzētajam nolūkam neatbilstoša lietošana, nepareiza apkope un drošības norādījumu un brīdinājumu neievērošana.

Iv - Jūsu devums apkārtējās vides saudzēšanā

Transportēšanas iepakojuma likvidēšana

Iepakojums pasargā iekārtu no iespējamajiem bojājumiem pārvadāšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izraudzīti, nesmot vērā vides aizsardzības un materiālu otrreizējās izmantošanas prasības, tādēļ tos var pārstrādāt.

Iepakojuma atkārtota iekļaušana resursu aprites sistēmā palīdz ietaupīt izejvielas un samazināt atkritumu apjomu. Jūsu specializētais tirgotājs pieņems iepakojuma materiālus atpakaļ.

Putekļu maisu un nolietoto filtru likvidēšana

Putekļu maisi un filtri ir ražoti no videi draudzīga materiāla. Filtrus var izmest sadzīves atkritumos. Tas attiecas arī uz putekļu maisiem, ja tajos nav iesūkti sadzīves atkritumos aizliegti netīrumi.

Nolietotās iekārtas likvidēšana

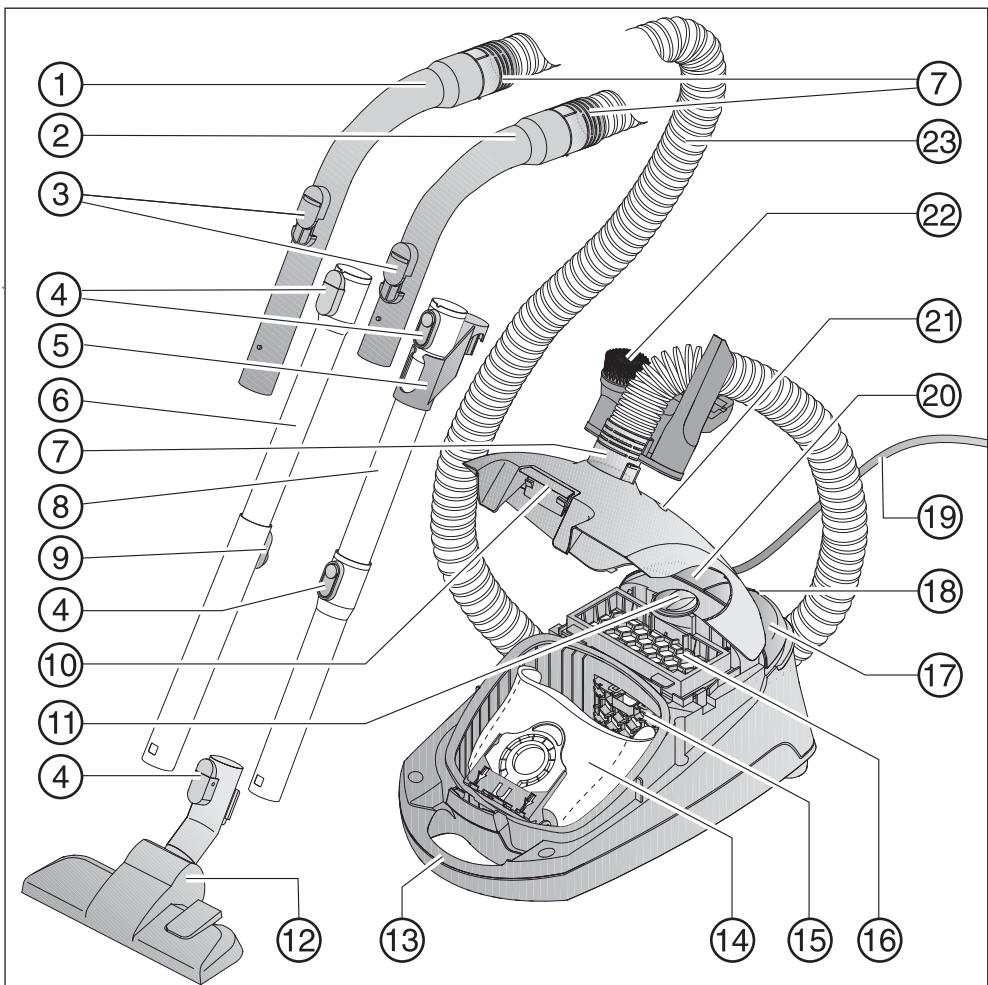
Pirms nolietotās ierīces likvidēšanas izņemiet no tās putekļu maisus un filtrus un izmetiet tos sadzīves atkritumos.

Elektriskās un elektroniskās ierīces bieži satur vērtīgus materiālus. Tās satur arī noteiktas vielas, maisījumus un detaļas, kas bija nepieciešamas to darbībai un drošībai. Ja šie materiāli nokļūst sadzīves atkritumos vai ar tiem rīkojas neatbilstoši, tie var kaitēt cilvēku veselībai un apkārtējai videi. Tādēļ nekādā gadījumā neizmetiet nolietotās ierīces sadzīves atkritumos.



Nododiet tās pārstrādei vietējās pašvaldības, specializētā tirgotāja vai "Miele" ierīkotājā oficiālajā elektrisko un elektroniko iekārtu savākšanas punktā. Ja likvidējamajā iekārtā ir saglabāti personas dati, saskaņā ar likumu jūs esat atbildīgs par to dzēšanu. Lūdzu, nodrošiniet, lai nolietotā iekārtā līdz aizvešanas brīdim tiktu uzglabāta bērniem nepieejamā vietā.

Iv - Ierīces apraksts



- ① XXL rokturis*
- ② Rokturis*
- ③ Sānu gaisa plūsmas atvere
- ④ Atbloķēšanas taustiņi*
- ⑤ Savienojuma posms uzglabāšanas nodalījumam*
- ⑥ Iesūkšanas caurule*
- ⑦ Savienojuma īscaurule
- ⑧ "EasyLock" iesūkšanas caurule*
- ⑨ Iesūkšanas caurules atbloķētājs*
- ⑩ Putekļu nodalījuma vāka atbloķēšanas taustiņš
- ⑪ Sūkšanas jaudas regulators
- ⑫ Grīdas uzgalis
- ⑬ Pārvietošanas rokturis
- ⑭ "Miele" oriģinālais putekļu maiss
- ⑮ Dzinēja aizsardzības filtrs
- ⑯ "AirClean" gaisa izplūdes filtrs*
- ⑰ Kājas slēdzis "leslēgt/Izslēgt" ①
- ⑱ Sistēma novietošanai pārtraukuma laikā
- ⑲ Barošanas kabelis
- ⑳ Kājas slēdzis automātiskai kabeļa uztīšanai
- ㉑ Putekļu maisa maiņas indikators
- ㉒ Piedernerumu turētājs ar trim papildpiederumiem
- ㉓ Iesūkšanas šķutene

Apakšpuse — iesūkšanas caurules turētājs (attēlā nav redzams)

*Atkarībā no modeļa šīs funkcijas var atšķirties vai nebūt iekļautas.

Piezīmes attiecībā uz Eiropas Savienības regulām (ES) Nr. 665/2013 un (ES) Nr. 666/2013

Šis putekļu sūcējs ir sadzīves putekļu sūcējs un atbilstoši iepriekš minētajām regulām ir klasificēts kā universālais putekļu sūcējs.

Šo lietošanas instrukciju, putekļu sūcējam atbilstošo ES Tehnisko datu lapu, kā arī atbilstošo tiešsaistes energoefektivitātes markējumu var lejupielādēt "Miele" tīmeklā vietnē www.miele.com.

Tehnisko datu lapā un energoefektivitātes markējumā norādītais gada elektroenerģijas patēriņš ir orientējošais gada elektroenerģijas patēriņš (kWh gadā), kas ir noteikts 50 tīršanas reizēm. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš ir atkarīgs no putekļu sūcēja izmantošanas intensitātes.

Visās iepriekš minētajās regulās paredzētās pārbaudes un aprēķini ir veikti atbilstoši turpmāk minētajiem attiecināmajiem saskaņotajiem standartiem, ne-mot vērā regulas papildinošās Eiropas Komisijas pamatnostādnes, kas ir publicētas 2014. gada septembrī:

- a) EN 60312-1 Vacuum cleaners for household use – Part 1: Dry vacuum cleaners – Methods for measuring the performance (Mājsaimniecības putekļsūcēji – 1. daļa: Sausās tīršanas putekļsūcēji – Veikspējas mērišanas metodes);
- b) EN 60704-2-1 Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise – Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners (Mājsaimniecības un līdzīga lietojuma elektroierīces – Gaisā emitēta trokšņa noteikšanas testu

kodekss – 2-1. daļa: Īpašās prasības putekļsūcējiem);

c) EN 60335-2-2 Household and similar electrical appliances – Safety –

Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaner and water suction appliances (Mājsaimniecības un līdzīga lietojuma elektroierīces. Drošums –

2-2. daļa: Īpašās prasības putekļsūcējiem un putekļsūcējiem ar ūdens filtru).

Ne visi putekļu sūcēja komplektācijā ie-kļautie grīdas uzgaļi un sūkšanas piede-rumi ir paredzēti regulās aprakstītajai inten-sīvajai paklāju un cieto grīdas segu-mu tīršanai. Vērtību noteikšanai ir iz-mantoti turpmāk minētie grīdas uzgaļi un iestatījumi.

Lai noteiktu elektroenerģijas patēriņu un tīršanas klases, uzkopjot paklājus un cietos grīdas segumus, kā arī trokšņa vērtību, uzkopjot paklājus, tika izman-tots pārslēdzamais grīdas uzgalis paklāju tīršanas pozīcijā (nospiediet kājas taustiņu

ES Tehnisko datu lapā un energoefektivitātes markējumā norādītā informācija attiecas tikai uz šeit minētajām kombi-nācijām un grīdas uzgaļu iestatījumiem dažādiem grīdas segumu veidiem.

Visiem mēriņumiem tika izmantoti tikai "Miele" oriģinālie putekļu maisi, dzinēja aizsardzības filtri un gaisa izplūdes filtri.

Norādījumi par attēliem

Nodaļās norādītie attēli ir sniegti atlo-kāmajās lapās šīs lietošanas instrukcijas beigās.

Pirms lietošanas

iesūkšanas šķūtenes pievienošana (01. att.)

- ① Ievietojiet savienojuma īscauruli putekļsūcēja iesūkšanas atverē, līdz tā tiek fiksēta.

iesūkšanas šķūtenes noņemšana

- ② Nospiediet abus atbloķēšanas taustījus pie savienojuma īscaurules un izvelciet īscauruli no iesūkšanas atveres.

iesūkšanas šķūtenes un roktura savienošana (02. att.)

- Ievietojiet otru iesūkšanas šķūtenes savienojuma īscauruli roktūrī, līdz tā tiek fiksēta.

Atkarībā no putekļu sūcēja modeļa aprīkojumā ir iekļauta kāda no šādām iesūkšanas caurulēm:

- "EasyLock" iesūkšanas caurule;
- "Comfort" iesūkšanas caurule.

"EasyLock" iesūkšanas caurules savienošana (03. att.)

- Paņemiet iesūkšanas cauruli ar savienojuma posmu un, grozot to pa labi un pa kreisi, ievietojiet otrajā iesūkšanas caurulē, līdz tās tiek fiksētas.
- Bīdiet savienojuma posmu uz augšu, līdz tas tiek fiksēts.

Roktura un iesūkšanas caurules savienošana (04. att.)

- ① Ievietojiet rokturi iesūkšanas caurulē, līdz tas tiek fiksēts. Šim nolūkam saīdiet kopā abu daļu ievietošanas palīglementus.

Roktura noņemšana

- ② Lai šīs daļas atdalītu, nospiediet atbloķēšanas taustīju un, viegli pagriežot, izvelciet rokturi no iesūkšanas caurules.

"Comfort" iesūkšanas caurules pievienošana (05. att.)

"Comfort" iesūkšanas cauruli veido divas caurules daļas, kas ir ievietotas viena otrā, un tās var izvilkta sūkšanai ērtākajā garumā.

- Aptveriet atbloķētāju un noregulējet iesūkšanas cauruli nepieciešamajā garumā.

iesūkšanas caurules un uzgaļa savienošana (06. att.)

- ① Grozot pa labi un pa kreisi, iespraudiet uzgali iesūkšanas caurulē, līdz tas tiek fiksēts.
- ② Lai šīs daļas atdalītu, nospiediet atbloķēšanas taustīju un, mazliet pagriežot, izvelciet iesūkšanas cauruli no grīdas uzkopšanas uzgaļa.

Pārslēdzamā uzgaļa regulēšana (06. att.)

Tas ir paredzēts paklāju, mīksto grīdas segumu un izturīgu cieto grīdas segumu tīrīšanai ikdienā.

"Miele" grīdas kopšanas ierīču klāstā ir pieejami piemēroti uzgaļi, bīrstes un palīgierīces arī citiem grīdas segumiem vai īpašam lietojumam.

levorojiet konkrētā grīdas seguma ražotāja sniegtos tīrīšanas un kopšanas norādījumus.

③ Paklāju un mīksto grīdas segumu tīrišanas laikā uzgaļa birstes sariem jābūt ievilktiem.

■ Lai izvirzītu sarus, nos piediet kājas slēdzi

Tīrot izturīgus līdzenu cietos grīdas segumus un grīdas segumus ar salaidumiem, uzgaļa birstes sariem jābūt izvirzītiem.

■ Lai izvirzītu sarus, nos piediet kājas slēdzi

Gaisa izplūdes filtra maiņas "Timestrip®" indikatora aktivēšana

Atkarībā no modeļa sērijveida aprīkojumā ir iekļauts kāds no turpmāk minētajiem gaisa izplūdes filtriem (07. att.).

- a) AirClean
- b) "Active AirClean 30" (melns)
- c) "HEPA AirClean 30" (balts)

Ja putekļu sūcējs ir aprikkots ar **b)** vai **c)** gaisa izplūdes filtru, ir jāaktivē gaisa izplūdes filtra nomaiņas "Timestrip®" indikators.

- Velciet atbloķēšanas taustīju uz augšu un atveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz tas tiek fiksēts (08. att.).
- Noņemiet brīdinājuma lenti (09. att.).
- Nospiediet gaisa izplūdes filtra maiņas "Timestrip®" indikatoru (10. att.).

Aptuveni pēc 10—15 sekundēm displeja kreisajā malā kļūs redzama šaura sarkanā līnija (11. att.).

- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētājs tiek fiksēts, un pārliecinieties, ka putekļu maiss netiek ie spiests.

Gaisa izplūdes filtra "Timestrip®" indikatora darbība

Gaisa izplūdes filtra maiņas "Timestrip®" indikators rāda gaisa izplūdes filtra lietošanas laiku. Aptuveni pēc 50 darbības stundām, kas atbilst viena gada darbības ilgumam, ja putekļu sūcējs tiek lietots vidēji intensīvi, indikatora lauciņš iekrāsojas sarkanā krāsā (12. att.).

Komplektā iekļauto piederumu izmantošana (13. un 14. att.)

- ① Apaļā birste
- ② Mīksto mēbelu tīrišanas uzgalis
- ③ Spraugu tīrišanas uzgalis
- ④ Triju papildpiederumu turētājs

Papildpiederumu novietojums ir norādīts ar simboliem uz piederumu turētāja.

- Ja nepieciešams, novietojiet un fiksējiet piederumu turētāju uz savienojuma īscaurules virs vai zem iesūkšanas šķūtenes.

Pārslēdzamais grīdas uzgalis (15. att.)

Piemērots arī kāpņu pakāpienu uzkopšanai.

Drošības apsvērumu dēļ kāpņu uzkopšana jāveic no apakšas uz augšu.

Lietošana

Barošanas kabeļa izvilkšana (16. att.)

- ① Izvelciet barošanas kabeli vēlamajā garumā (maksimāli aptuveni 5,5 m).

 Ja ierīce tiek darbināta ilgāk nekā 30 minūtes, barošanas kabelis jāizvelk pilnībā. Pretējā gadījumā pastāv pārkaršanas un bojājumu rašanās risks.

Uztīšana

- Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- ② Nospiediet automātiskās kabeļa uztīšanas kājas slēdzi un kabelis automātiski uztīsies.

Ieslēgšana un izslēgšana (17. att.)

- Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas kājas slēdzi ①.

Sūkšanas process

 Sūkšanas laikā, īpaši, ja jāsūc smalki putekļi, piemēram, urbšanas putekļi, smiltis, ģipsis, milti utt., noteik elektrostatiska uzlāde, kas var izlādēties. Lai nepieļautu elektrostatiskās izlādes nepatīkamo iedarbību, roktura apakšpusē strāvas novadīšanai ir iestrādāts metāla ieliktnis. Nemiet vērā, ka, lietojot putekļsūcēju, rokai vienmēr ir jābūt uz šī ieliktņa (18. att.).

Sūkšanas jaudas izvēle (19. att.)

Putekļsūcēja sūkšanas jaudu var mainīt atbilstoši nepieciešamībai. Samazinot sūkšanas jaudu, ievērojami mazinās spēks, ar kādu jābīda grīdas uzkopšanas uzgalis.

Uz putekļsūcēja ir attēloti jaudas pakāpju simboli, kas norāda darbību, kurai attiecīgā jaudas pakāpe ir paredzēta.

-  aizkari, tekstilizstrādājumi
-  mīkstās mēbeles, spilveni
-  augstas kvalitātes velūra paklāji, grīdceliņi un kājslauķi
-  energiju taupoša ikdienas uzkopšana ar samazinātu troksni
-  paklāji un mīkstie grīdas segumi no pīta materiāla
-  cietie grīdas segumi, ļoti netīri paklāji un mīkstie grīdas segumi
- Pagrieziet sūkšanas jaudas regulatoru atbilstoši nepieciešamajai jaudas pakāpei.

Sānu gaisa plūsmas atveres atvēršana (20. att.)

Sūkšanas jaudu var īslaicīgi samazināt, piemēram, lai novērstu uzgaļa piesūšanos tekstilmateriāla grīdas segumam.

- Sānu gaisa plūsmas atveri, kas atrodas pie roktura, atveriet tikai tik daudz, lai varētu viegli pārvietot sūkšanas uzgalis.

Tādējādi mazinās spēks, ar kādu jābīda izmantojamais sūkšanas uzgalis.

Novietošana un uzglabāšana

Sistēma novietošanai pārtraukuma laikā (21. att.)

Īsos darba pārtraukumos iesūkšanas cauruli var ērti novietot, nostiprinot grīdas uzkopšanas uzgalī pie putekļu sūcēja.

- Ievietojiet grīdas uzkopšanas uzgalī ar fiksatoru novietošanas sistēmā.

Ja putekļu sūcējs atrodas uz slīpas virsmas, piemēram, rampas, pilnībā iebīdīt visas teleskopiskās iesūkšanas caurules daļas. Neizmantojet novietošanas sistēmu, ja putekļu sūcējs ir aprīkots ar "EasyLock" iesūkšanas cauruli.

Uzglabāšanas sistēma (22. un 23. att.)

 Izslēdziet putekļu sūcēju pēc tā lietošanas. Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

■ Novietojiet putekļu sūcēju vertikāli.

Ja putekļu sūcējs ir aprīkots ar teleskopisku iesūkšanas cauruli, sabīdīt caurules daļas kopā, lai taupītu vietu.

■ Ievietojiet grīdas uzkopšanas uzugali ar fiksatoru no augšas iesūkšanas caurules turētājā.

Ja putekļu sūcējs ir aprīkots ar "EasyLock" iesūkšanas cauruli, to var uzglabāt, taupot vietu.

■ Nospiediet atbloķēšanas taustiņu uz apakšējās iesūkšanas caurules, lai abas iesūkšanas caurules atdalītu vienu no otras.

■ Augšējās iesūkšanas caurules savienojuma elementu ievietojiet apakšējā iesūkšanas caurulē.

Apkope

 Pirms katras putekļu sūcēja apkopes reizes izslēdziet putekļu sūcēju un izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

"Miele" putekļu sūcēju filtru sistēmai ir trīs daļas:

- "Miele" oriģinālais putekļu maiss;
- dzinēja aizsardzības filtrs;
- "Miele" oriģinālais gaisa izplūdes filtrs.

Lai nodrošinātu nevainojamu putekļu sūcēja darbību, šie filtri laiku pa laikam jānomaina.

Ieteicams lietot putekļu maisus, filtrus un piederumus tikai ar logotipu "ORIGINAL Miele". Tādā gadījumā varēsiet būt pārliecināts, ka tiek optimāli izmantota putekļsūcēja jauda un sasniegti vislabākie tīrīšanas rezultāti. Putekļu maisi ar logotipu "ORIGINAL Miele" nav gatavoti no papīra vai papīram līdzīga materiāla un to turētāja plāksne nav no kartona. Tādējādi tiek nodrošināta īpaša izturība un drošība.

Lūdzu, ievērojet, ka ierīces garantija neattiecas uz traucējumiem ierīces darbībā un ierīces bojājumiem, kas radušies, izmantojot piederumus, kas nav markēti ar logotipu "ORIGINAL Miele".

Kur iegādāties putekļu maisus un filtrus?

"Miele" oriģinālos putekļu maisus un filtrus var iegādāties "Miele" interneta veikalā, "Miele" Klientu apkalpošanas dienestā vai pie "Miele" specializētā tirgotāja.

Kādi putekļu maisi un filtri ir jāizvēlas?

"Miele" oriģinālos **GN** tipa putekļu maisus ar **zilu turētāja plāksni** un "Miele" oriģinālos filtrus var pazīt pēc logotipa "ORIGINAL Miele", kas ir redzams uz iepakojuma.



Katrā "Miele" oriģinālo putekļu maisu iepakojumā ir četri putekļu maisi, viens "AirClean" gaisa izplūdes filtrs un viens dzinēja aizsardzības filtrs. "Miele" oriģinālo piederumu lielajā iepakojumā ir 16 putekļu maisi, 4 "AirClean" gaisa izplūdes filtri un 4 dzinēja aizsardzības filtri.

Ja vēlaties "Miele" oriģinālo gaisa izplūdes filtru iegādāties atsevišķi, norādiet "Miele" Klientu apkalpošanas dienestam vai "Miele" specializētajam tirgotājam sava putekļu sūcēja modeļa apzīmējumu, lai saņemtu pareizās daļas. Šīs daļas varat arī ērti pasūtīt "Miele" interneta veikalā.

Kad jāmaina putekļu maiss? (24. att.)

Kad putekļu maisa nomaiņas indikatora lodiņā redzamā skala ir sarkanā krāsā, putekļu maiss jāapmaina.

Putekļu maisi ir paredzēti vienreizējai lietošanai. Pilnos putekļu maisus izmetiet. Neizmantojet tos atkārtoti. Aizsērējušas putekļu maisa poras mazina putekļsūcēja sūkšanas jaudu.

Pārbaudes veikšana

- Uzspraudiet pārslēdzamo grīdas uzgali.
- Ieslēdziet putekļsūcēju un iestatiet maksimālo sūkšanas jaudu.
- Nedaudz paceliet grīdas uzgali no grīdas.

Putekļu maisa nomaiņas indikatora darbība

Indikatora darbība ir iestatīta atbilstoši jauktam putekļu sastāvam — putekļiem, matiem, pavedieniem, paklāju šķiedrām, smiltīm utt.

Sūcot daudz smalku putekļu, piemēram, urbšanas putekļus, smiltis, iespējams, arī ģipša putekļus vai miltus, ļoti ātri aizsērē putekļu maisa poras.

Šādā gadījumā putekļu maisa nomaiņas indikatora rādījums atbildīs stāvoklim "pilns", kaut gan putekļu maiss nebūs piepildījies. Tad putekļu maiss jānomaina.

Savukārt, ja iesūktie netīrumi galvenokārt ir mati, spalvas vai paklāju un vilnas izstrādājumu šķiedras, putekļu maisa nomaiņas indikators iedegsies tikai tad, kad putekļu maiss jau būs pārbīvēts.

Kā nomainīt putekļu maisu? (25. att.)

■ Nospiediet abus atbloķēšanas taustiņus pie savienojuma īscaurules un izvelciet īscauruli no iesūkšanas at�eres (01. att.).

■ Velciet atbloķēšanas taustiņu uz augšu un atveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz tas tiek fiksēts (08. att.).

Vienlaikus tiek automātiski bloķēts putekļu maisa higiēniskais aizslēgs, kas neļauj putekļiem izķīūt no maisa.

- ① Satveriet putekļu maisu aiz roktura cilpas un izvelciet no turētāja.
- ② Iebīdiet jauno putekļu maisu turētājā līdz atdurei. levietošanas laikā atstājiet to salocītu — tādu, kāds tas atrādās iepakojumā.
- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētājs tiek fiksēts, un pārliecinieties, ka putekļu maiss netiek ie-spiests.

Blokētājam ir papildfunkcija, kas ne-ļauj aizvērt putekļu nodalījuma vāku, kamēr tajā nav ievietots putekļu maiss. Nemēģiniet aizvērt putekļu nodalījuma vāku ar spēku!

- levietojiet savienojuma ūscauruli putekļu sūcēja iesūkšanas atverē, līdz tā tiek fiksēta (01. att.).

Kad jāmaina dzinēja aizsardzības filtrs?

Ikreiz, kad atverat jaunu putekļu maisu iepakojumu.

Katrā "Miele" oriģinālo putekļu maisu iepakojumā ir viens dzinēja aizsardzības filtrs, katrā lielajā iepakojumā — četri dzinēja aizsardzības filtri.

Kā nomainīt dzinēja aizsardzības filtru? (26. att.)

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku.
- Satveriet putekļu maisu aiz roktura cilpas un izvelciet no turētāja.
- Atveriet filtra vāciņu un nomainiet dzinēja aizsardzības filtru.
- Aizveriet filtra vāciņu.
- Iebīdiet putekļu maisu turētājā līdz atdurei.

- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku.

Kad jāmaina gaisa izplūdes filtrs "AirClean"?

Ikreiz, kad atverat jaunu putekļu maisu iepakojumu, nomainiet šo gaisa izplūdes filtru. Katrā "Miele" oriģinālo putekļu maisu iepakojumā ir viens "Air-Clean" gaisa izplūdes filtrs, katrā lielajā iepakojumā — četri "AirClean" gaisa izplūdes filtri.

Kā jāmaina "AirClean" gaisa izplūdes filtrs? (27. att.)

Ņemiet vērā, ka putekļu sūcējā vienmēr jābūt tikai vienam gaisa izplūdes filtram.

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku.
- ① Atveriet filtra režīgi līdz atdurei un izņemiet nolietoto "AirClean" gaisa izplūdes filtru, satverot to aiz tīrās virsmas (apzīmēta ar bultiņu).
- ② levietojiet jauno "AirClean" gaisa izplūdes filtru.

Ja vēlaties turpmāk izmantot "Active AirClean 30" vai "HEPA Air-Clean 30" gaisa izplūdes filtru, noteikti ievērojiet nodaļā "Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu" sniegtos norādījumus.

- Aizveriet filtra režīji.
- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku.

Kad jāmaina "Active AirClean 30" / "HEPA AirClean 30" gaisa izplūdes filtrs? (12. att.)

Kad gaisa izplūdes filtra maiņas "Times-trip®" indikatora lauciņš ir iekrāsojies sarkanā krāsā.

Indikators iedegas aptuveni pēc 50 darba stundām, tas atbilst viena gada darbības ilgumam, ja putekļu sūcējs tiek lietots vidēji intensīvi. Ja indikators ir sarkanā krāsā, sūkšanu var turpināt. Tomēr jāņem vērā, ka sūkšanas jauda un filtra efektivitāte mazinās.

Kā jāmaina "Active AirClean 30" / "HEPA AirClean 30" gaisa izplūdes filtrs? (28. att.)

Nemiet vērā, ka putekļu sūcējā vienmēr jābūt tikai vienam gaisa izplūdes filtram.

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku.
- ① Paceliet gaisa izplūdes filtru uz augšu un izņemiet no putekļu sūcēja.
- ② Precīzi ievietojiet jauno gaisa izplūdes filtru un nospiediet uz leju.
- Nospiediet gaisa izplūdes filtra maiņas indikatoru (10. att.).

Aptuveni pēc 10—15 sekundēm displeja kreisajā malā kļūs redzama šaura sarkanā līnija (11. att.).

Ja vēlaties turpmāk izmantot "Air-Clean" gaisa izplūdes filtru, noteikti ievērojiet nodaļā "Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu" sniegtos norādījumus.

- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku.

Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu (07. att.)

Atkarībā no modeļa sērijei aprīkojumā ir iekļauts kāds no turpmāk minētajiem gaisa izplūdes filtriem.

- a) AirClean

- b) "Active AirClean 30" (melns)
- c) "HEPA AirClean 30" (balts)

Nemiet vērā, ka putekļu sūcējā vienmēr jābūt tikai vienam gaisa izplūdes filtram.

Pārejot uz cita veida filtru, ievērojiet turpmāk minētos nosacījumus.

1. Ja maināt gaisa izplūdes filtru **a**) ar gaisa izplūdes filtru **b**) vai **c**), izņemiet arī filtra režģi un tā vietā ievietojiet atiecīgo jauno filtru.

Turklāt jāaktīvē gaisa izplūdes filtra maiņas "Timestrip®" indikators (10. att.).

2. Ja gaisa izplūdes filtra **b**) vai **c**) vietā turpmāk vēlaties lietot gaisa izplūdes filtru **a**), noteikti ievietojiet to filtra režģi* (27. att.).

*Filtra režģis — skatīt nodaļu "Papildu piederumi".

Kad jāmaina pavedienu pacēlāji?

Pavedienu pacēlāji, kas atrodas pie grīdas uzkopšanas uzgaļa iesūkšanas atverēm, ir maināmi. Pavedienu pacēlāji jānomaina, kad to sariņi ir nodiluši.

Kā nomainīt pavedienu pacēlājus? (29. att.)

- Izceliet pavedienu pacēlājus no stiprinājuma rievas, piemēram, ar plakano skrūvgriezi.
- Nomainiet pavedienu pacēlājus ar jauniem.

Rezerves daļas var iegādāties pie "Miele" specializētā tirgotāja vai "Miele" Klientu apkalpošanas dienestā.

Apkope

 Pirms katras putekļsūcēja tīrišanas reizes izslēdziet to un izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

Putekļsūcējs un tā piederumi

Putekļsūcēju un visus tā plastmasas piederumus var tīrīt ar tirdzniecībā pieejamajiem plastmasas tīrišanas līdzekļiem.

 Nelietojiet abrazīvus tīrišanas līdzekļus, stikla tīrišanas līdzekļus un universālos tīrišanas līdzekļus, kā arī kopšanas līdzekļus, kuru sastāvā ir elīja!

Putekļu nodalījums

Putekļu nodalījumu nepieciešamības gadījumā var iztīrīt ar otru putekļsūcēju, ja tāds ir pieejams, vai vienkārši ar **sau-su** drānu vai putekļu slotiņu.

 Nekad nemērciet putekļsūcēju ūdenī! Mitruma ieklūšana putekļsūcējā var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Problēmu novēršana

Lielāko daļu traucējumu un klūdu, kas var rasties ikdienas lietošanas laikā, varat novērst patstāvīgi. Daudzos gadījumos varat ietaupīt laiku un izmaksas, jo nebūs jāvēršas klientu apkalpošanas dienestā.

Turpmākajās tabulās ir sniegti ieteikumi, kā konstatēt un novērst traucējuma vai klūdas cēloni.

Problēma	Cēlonis un novēršana
Puteklsūcejs tiek automātiski izslēgts.	<p>Temperatūras ierobežotājs izslēdz puteklsūcēju, ja tas pārmērigi sasilst.</p> <p>Šāds traucējums var rasties, piemēram, ja tiek aizsprostoti sūkšanas ceļi vai tiek piepildīts putekļu maiiss, vai arī tiek aizsprostotas putekļu maisa gaisa caurlaides poras, ja tiek sūkti smalki putekļi. Tāpat šo traucējumu var izraisīt ļoti netīrs motora aizsardzības filtrs.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Izslēdziet puteklsūcēju (nospiežot kājas slēdzi ie-slēgšanai/izslēgšanai ①) un atvienojiet kontakt-dakšu no kontaktligzdas. <p>Pēc traucējuma cēloņa likvidēšanas un aptuveni 20–30 minūšu ilgas atdzišanas puteklsūcēju var ieslēgt un turpināt lietot.</p>

Klientu apkalošanas dienests

Kontaktinformācija traucējumu gadījumā

Traucējumu gadījumā, kurus nevarat novērst patstāvīgi, sazinieties ar savu "Miele" specializēto tirgotāju vai "Miele" Klientu apkalošanas dienestu.

"Miele" Klientu apkalošanas dienesta tālruņa numurs ir norādīts uzņēmuma mājaslapā www.miele.lv.

Garantija

Garantijas termiņš ir 2 gadi.

Papildinformāciju par garantijas nosacījumiem jūsu valstī varat saņemt "Miele" Klientu apkalošanas dienestā.

Papildu piederumi

Viens vai vairāki no turpmāk minētajiem piederumiem jau ir iekļauti dažu modeļu standarta aprīkojumā.

Ievērojiet konkrētā grīdas seguma rāzotāja sniegtos tīrišanas un kopšanas norādījumus.

Šos un vēl daudzus citus interesantus produktus iespējams iegādāties "Miele" interneta veikalā, "Miele" Klientu apkalošanas dienestā un pie "Miele" specializētā tirgotāja.

Grīdas uzkopšanas uzgaļi/birstes

Grīdas birste "AllergoTeQ" (SBDH 285-3)

Visu veidu grīdas segumu higiēniskai tīrišanai ikdienā. Uzkopšanas laikā tīrišanas progress tiek attēlots krāsu displejā (luksoforam līdzīgs indikators).

"TurboTeQ" turbobirste (STB 305-3)/"Turbo" turbobirste (STB 205-3)

Šķiedru un matu savākšanai no īssķiedru tekstilmateriāla grīdas segumiem.

Grīdas uzkopšanas birste "Hardfloor" (SBB 235-3)

Izturīgu līdzenu cieto grīdas segumu kopšanai.

Grīdas uzkopšanas birste "Hardfloor Twister" ar grozāmu šarnīru (SBB 300-3)

Līdzenu cieto grīdas segumu un nelielu nišu tīrišanai.

Grīdas birste "Parquet Twister" ar grozāmu šarnīru (SBB 300-3)

Ar dabīgiem sariem, piemērota līdzenu cieto grīdas segumu un nelielu nišu tīrišanai.

Grīdas birste "Parquet Twister XL" ar grozāmu šarnīru (SBB 400-3)

Ar dabīgiem sariem, piemērota ātrai liejas platības līdzenu cieto grīdas segumu un nelielu nišu tīrišanai.

Citi piederumi

Piederumu soma "MicroSet" (SMC 20)

Piederumi nelielu priekšmetu un grūti pieejamu vietu, piemēram, stereo iekārtu, klaviatūru un maketu, tīrišanai.

"Turbo XS" rokas turbobirste (STB 20)/"Turbo Mini" rokas turbobirste (STB 101)

Mīksto mēbeļu, matraču vai automobiļu sēdekļu tīrišanai un sūkšanai.

Universālā birste (SUB 20)

Grāmatu, plauktu un līdzīgu virsmu kopšanai.

Lameļu/radiatoru tīrišanas birste (SHB 30)

Putekļu izsūkšanai no radiatoriem, šauriem plauktiem un salaidumiem.

Matraču tīrišanas uzgalis (SMD 10)

Ērtai matraču, mīksto mēbeļu virsmu un mēbeļu šuvju tīrišanai.

Salaiduma vietu tīrišanas uzgalis, 300 mm (SFD 10)

Īpaši garš salaidumu tīrišanas uzgalis locījuma vietu, spraugu un stūru tīrišanai.

Salaiduma vietu tīrišanas uzgalis, 560 mm (SFD 20)

Lokans šuvju tīrišanas uzgalis grūti pieejamu vietu uzkopšanai.

Uzgalis mīksto mēbeļu tīrišanai, 190 mm (SPD 10)

Īpaši plats uzgalis mīksto mēbeļu, matraču un spilvenu tīrišanai.

Lokans šķūtenes pagarinājums (SFS 10)

Iesūkšanas šķūtenes pagarināšanai par aptuveni 1,5 m.

Ērts rokturis ar apgaismojumu (SGC 20)

Darba zonas apgaismošanai.

Filtri**"Active AirClean 30" gaisa izplūdes filtrs (SF-AA 30)**

Ievērojami mazina traucējošus aromātus. Piemērots mājsaimniecībām, kurās tur mājdzīvniekus vai smēķē.

"HEPA AirClean 30" gaisa izplūdes filtrs (SF-HA 30)

Efektīvi filtrē smalkus putekļus un alergēnus. Piemērots cilvēkiem ar alergiju pret mājas putekļiem.

Filtra režģis

Nepieciešams, ja gaisa izplūdes filtra "Active AirClean 30" vai "HEPA AirClean 30" vietā vēlaties uzstādīt "AirClean" gaisa izplūdes filtru.

Garantijas noteikumi

Uzņēmums "Miele" Latvijā papildus likumā noteiktajām garantijas prasībām pret pārdevēju, tās neierobežojot, piešķir pircējam prasības pret šādām garantijas saistībām, ja tiek iegādāta jauna iekārta.

I Garantijas ilgums un garantijas perioda sākums

1. Garantija tiek piešķirta šādam laika periodam:
 - a) 24 mēneši sadzīves tehnikas iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai;
 - b) 12 mēneši profesionālām iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai.
2. Garantijas periods sākas no dienas, kad ir izrakstīts rēķins par iekārtas iegādi.

Garantijas periods nevar tikt pagarināts, ja ir veikti garantijas pakalpojumi un piegāde saistībā ar garantiju.

II Garantijas priekšnoteikumi

1. Iekārta ir iegādāta pie specializētā tirgotāja vai tieši uzņēmumā "Miele" kādā no ES dalībvalstīm, Šveicē vai Norvēģijā un tur arī uzstādīta.
2. Pēc Klientu apkalpošanas dienesta darbinieka pieprasījuma tiek uzrādīts garantijas apliecinājums (pirkuma čeks vai aizpildīta garantijas karte).

III Garantijas saturs un apjoms

1. Iekārtas defekti tiek novērstī noteiktā termiņā bez maksas, salabojot vai nomainot bojātās daļas. Šim nolūkam nepieciešamos izdevumus, piemēram, transporta, ceļa, darbaspēka un rezerves daļu izmaksas, sedz uzņēmums "Miele" Latvijā. Nomainītās daļas vai iekārtas kļūst par uzņēmuma "Miele" Latvijā īpašumu.
2. Garantija neatniecas uz bojājumiem, ko uzņēmums "Miele" Latvijā jau novērsis, ja vien tie nav radušies "Miele" Latvijā Klientu apkalpošanas dienesta darbinieku tīšas nevērības vai neuzmanības dēļ.
3. Izmantoto materiālu un piederumu piegāde pakalpojumā nav iekļauta.

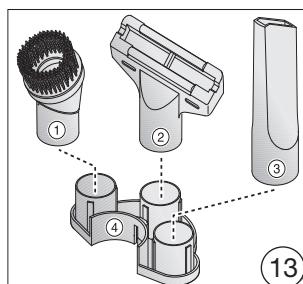
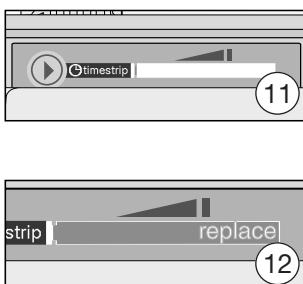
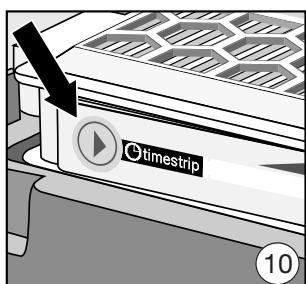
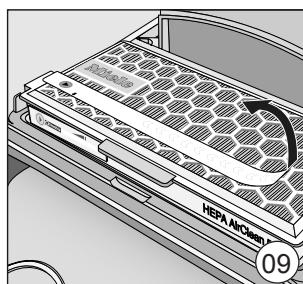
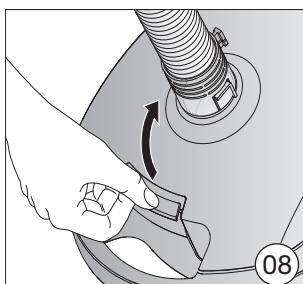
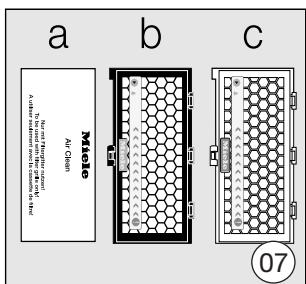
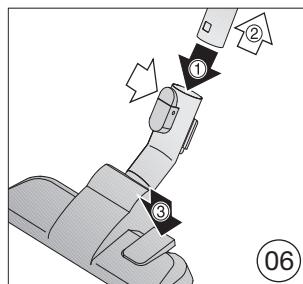
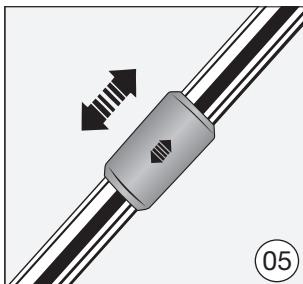
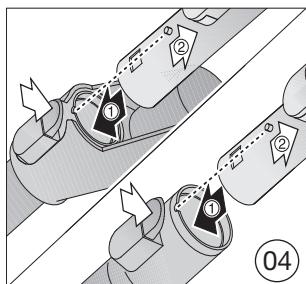
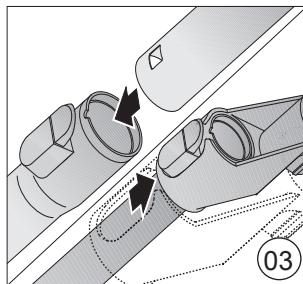
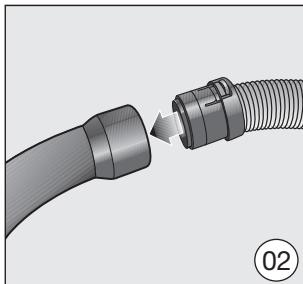
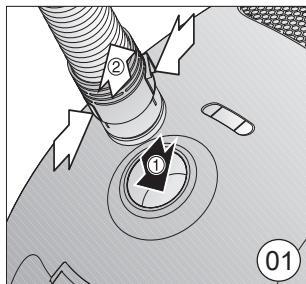
IV Garantijas ierobežojumi

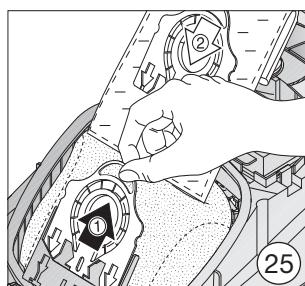
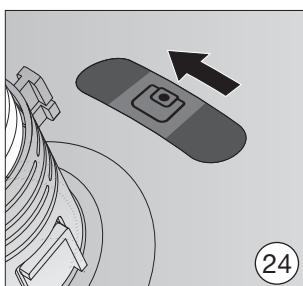
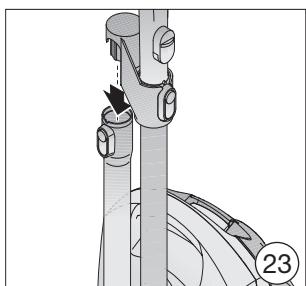
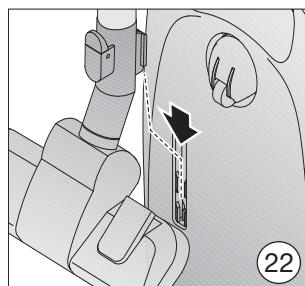
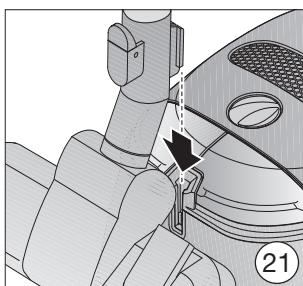
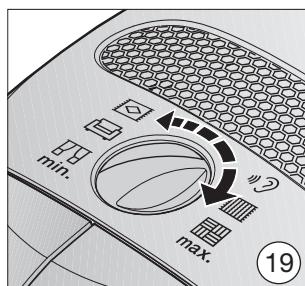
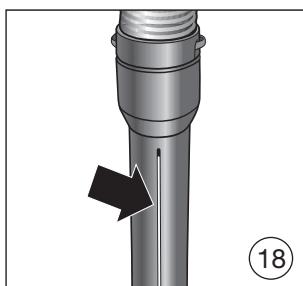
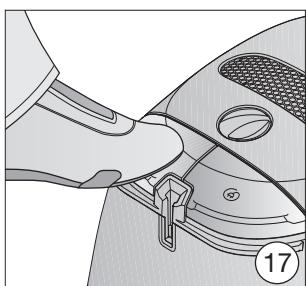
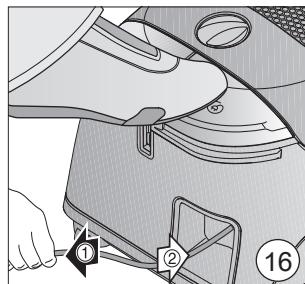
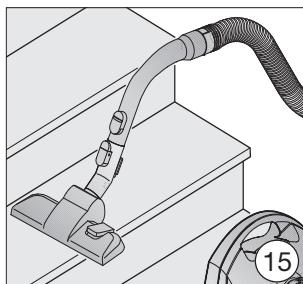
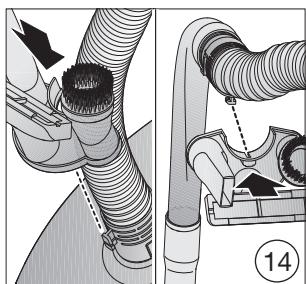
Garantija neatniecas uz iekārtas bojājumiem vai darbības traucējumiem, kas radušies šādu apstākļu ietekmē.

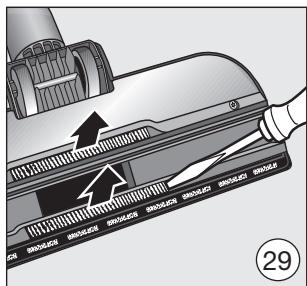
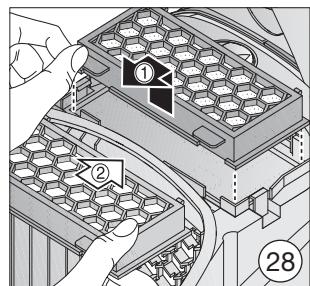
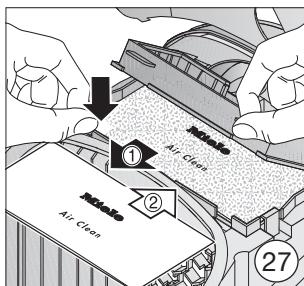
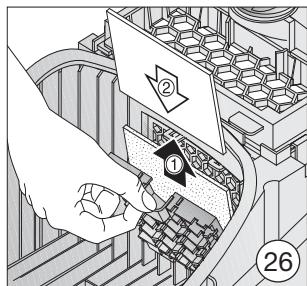
1. Nepareiza uzstādīšana vai pievienošana, piemēram, spēkā esošo drošības tehnikas noteikumu vai lietošanas, pievienošanas un montāžas instrukciju neievērošana.
2. Paredzētajam nolūkam neatbilstošā lietošana, kā arī neprasmīga lietošana vai apstrāde, piemēram, ar nepiemērotiem mazgāšanas līdzekļiem vai ķimikālijām.
3. Ja iekārta ir iegādāta kādā citā ES valstī, Šveicē vai Norvēģijā, tās īpašo tehnisko specifikāciju dēļ tā ir izmantojama vai nu bez ierobežojumiem, vai tikai ar ierobežojumiem.
4. Ārējas iedarbības ietekmē, piemēram, transportēšanas laikā radušies bojājumi, preci pagrūžot vai tai nokrītot, laikapstākļu vai citu dabas parādību ietekmē radušies bojājumi.
5. Ja remontu un daļu nomainu neveic uzņēmuma "Miele" apkalpošanas dienesta darbinieki, kas ir pilnvaroti un sertificēti šo pakalpojumu sniegšanai.
6. Ja netiek izmantotas uzņēmuma "Miele" oriģinālās rezerves daļas, kā arī "Miele" piederumi.
7. Stikla plīsumi un bojātas kvēlspuldzes.
8. Elektriskās strāvas un sprieguma svārstības, kas pārsniedz ražotāja norādīto pieļaujamo robežu vai ir zem tās.
9. Lietošanas instrukcijā sniegtā apkopes un tīrīšanas noteikumu neievērošana.

V Datu drošība

Personas dati tiek izmantoti tikai un vienīgi pasūtījuma izpildes vai garantijas pakalpojumu veikšanas vajadzībām, nēmot vērā datu aizsardzības tiesiskos nosacījumus.







Miele



www.miele.ee



www.miele.lt



www.miele.lv

Saksamaa, Vokietija, Vācija:

Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh